

前列腺增生(肥大)症

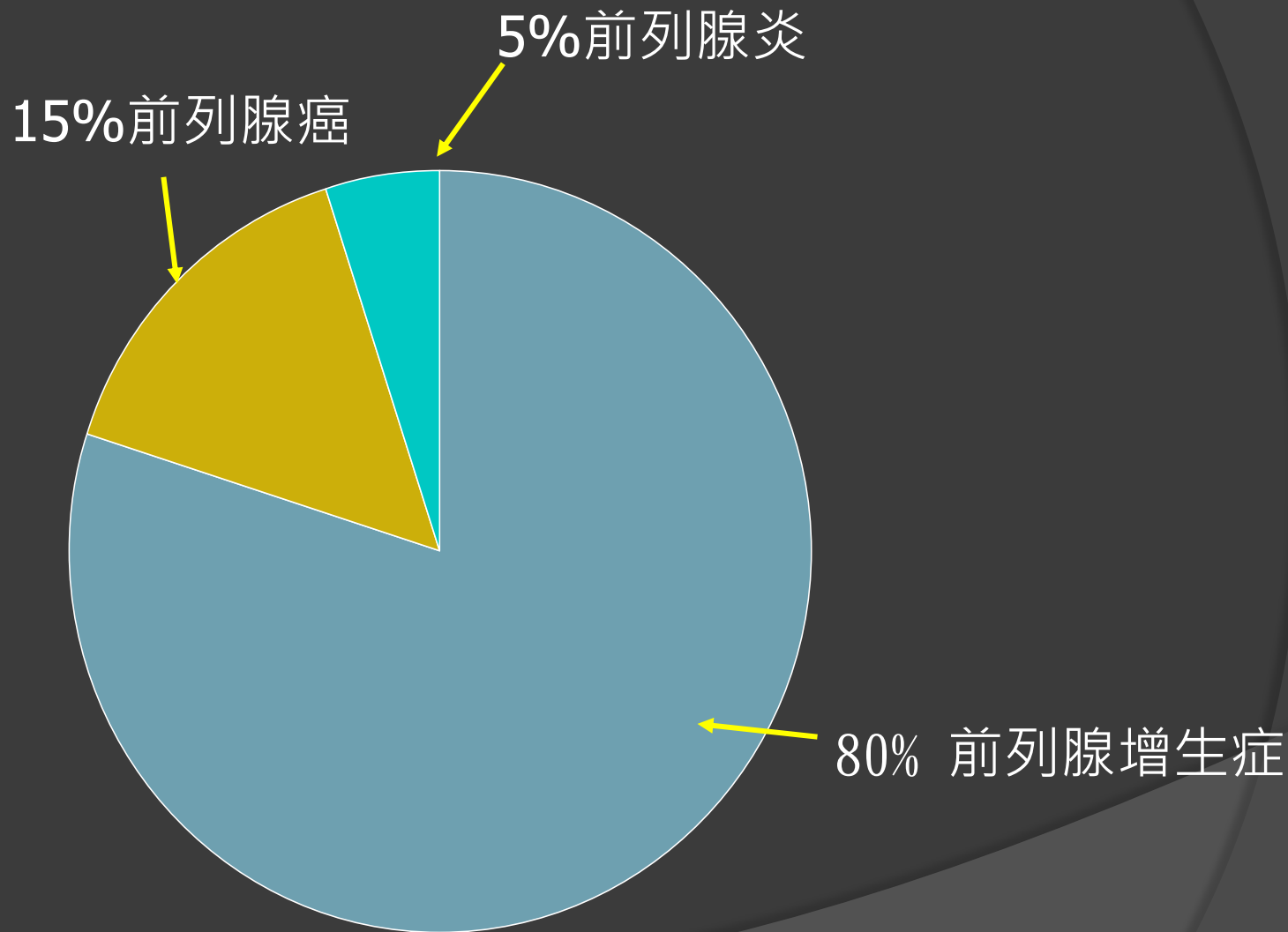
葉維晉醫生

香港男士高齡化研究會創會會長

東華三院診斷治療中心榮譽顧問

泌尿科專科醫生

前列腺疾病



前列腺的疾病

前列腺癌

作為男性的主要附屬性腺，
在不同發育時期前列腺會
發生不同的疾病。

良性前列腺增生

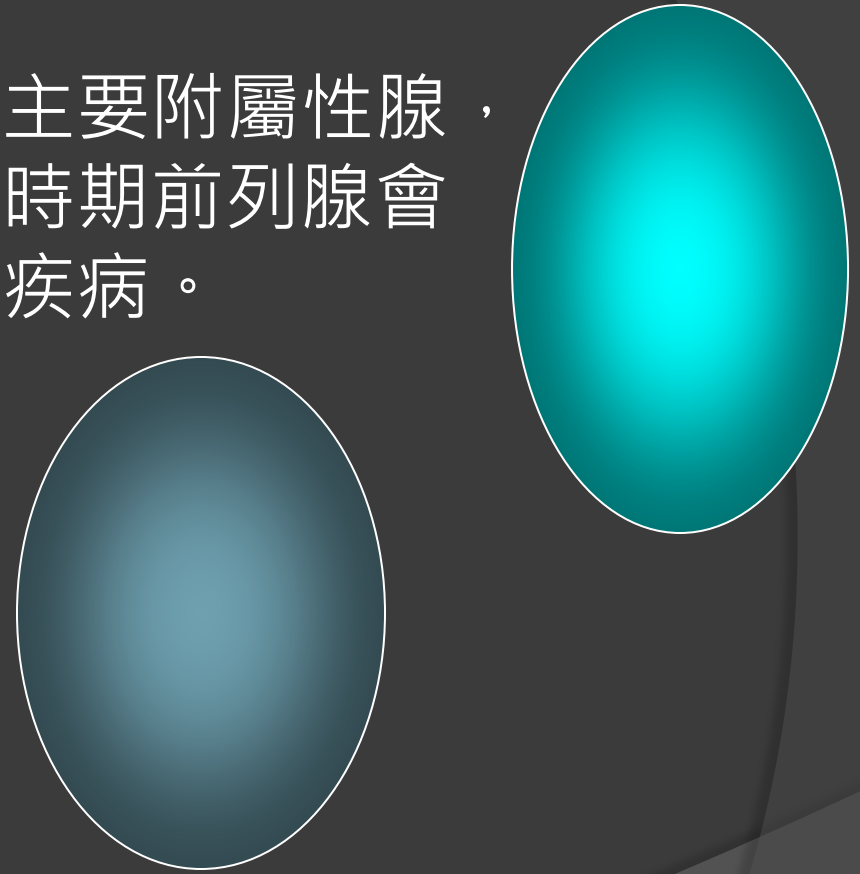
慢性前列腺炎

急性前列腺炎

兒童時期

青壯年時期

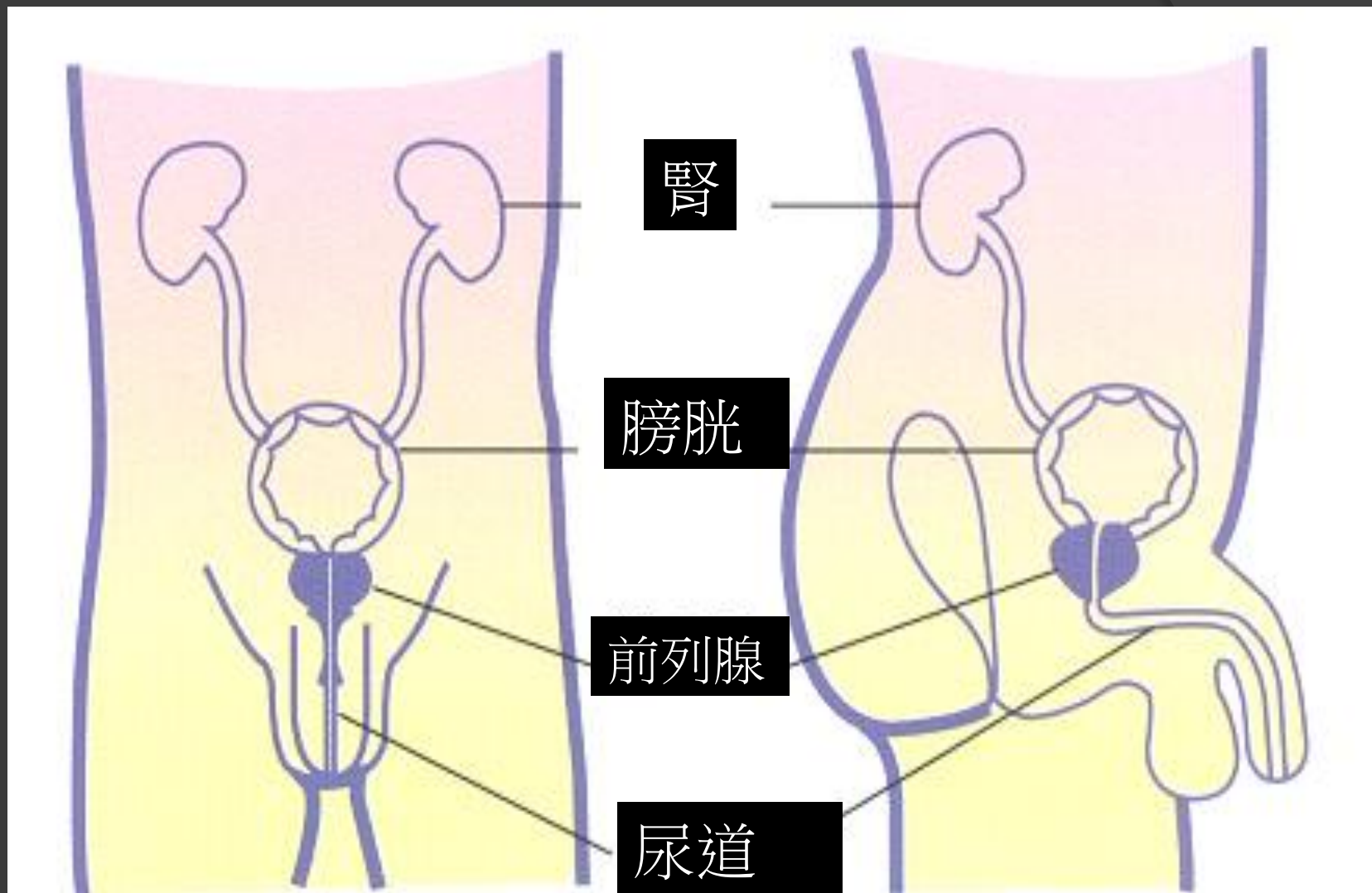
老年時期



前列腺疾病

病人↑↑

1. 人口老化
2. 長壽
3. 有效治療方法



前列腺的功用？

分泌的前列腺液構成精液的一部分。

中和那些帶有酸性的其它液體，使精子的活動性及生育力大大地提高。

正常前列腺有多大



栗子
(20克)

良性前列腺增生症



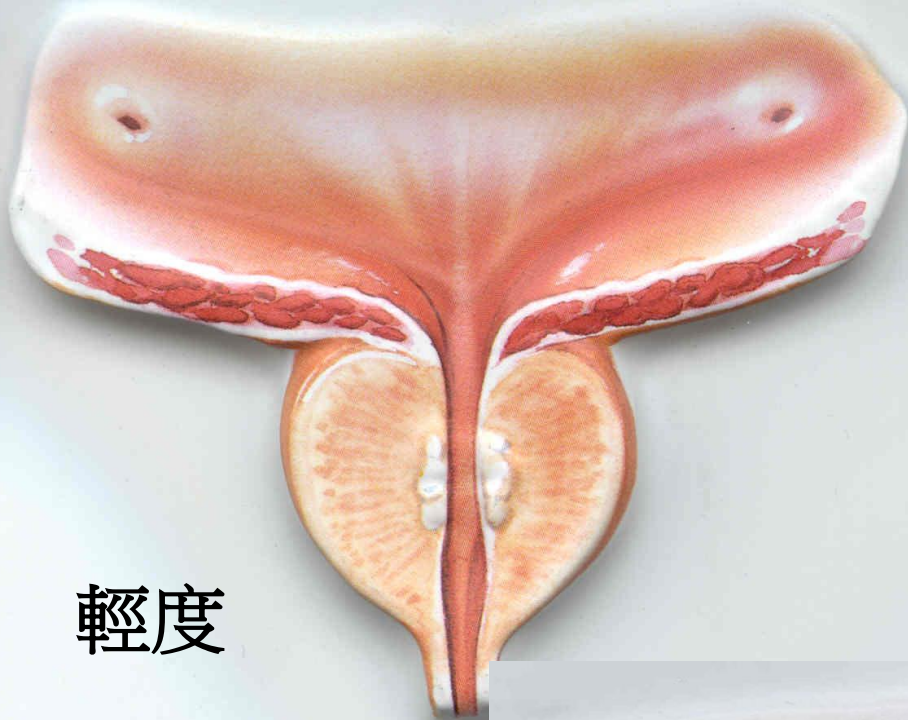
雞蛋
(60克)



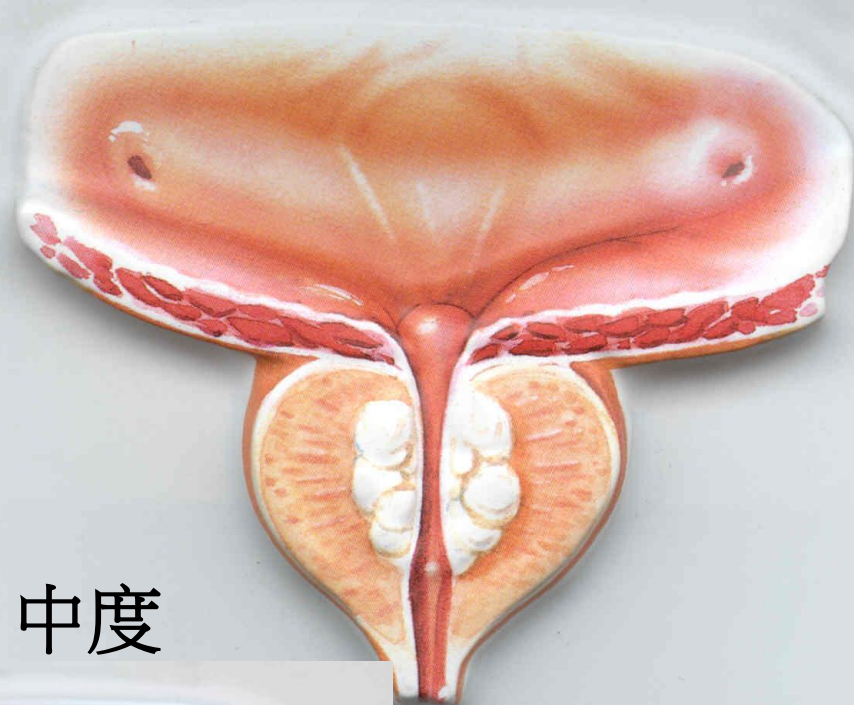
黑布祿
(100克)

良性前列腺增生症

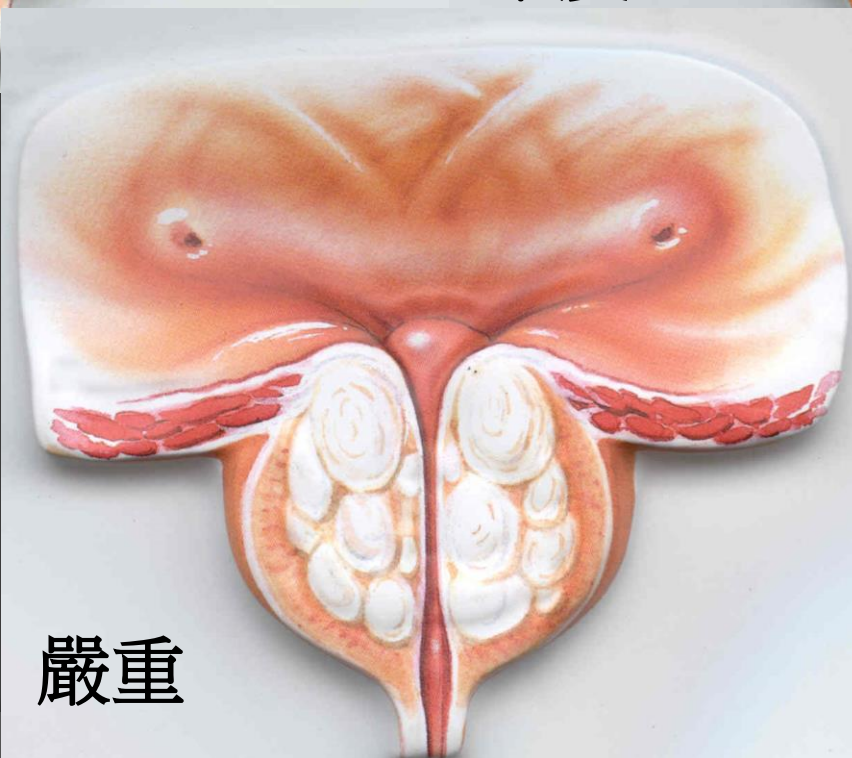




輕度



中度



嚴重

良性 前列腺 增生

這些細胞並非癌細胞

前列腺變得比較大，
但並沒有變成癌細胞

就是因細胞數目增加，而使組織尺寸增大

並不是癌症，而且也不會導致癌

良性前列腺增生及前列腺癌可能同時並存

正常前列腺

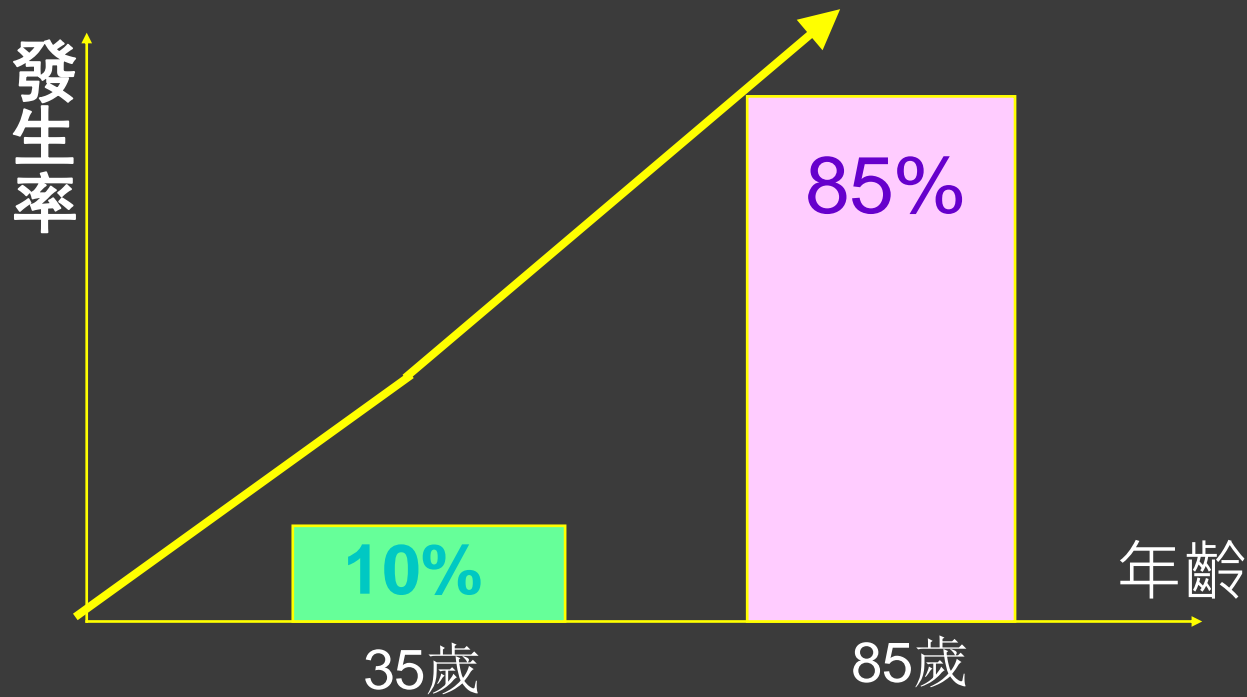


良性前列腺增生



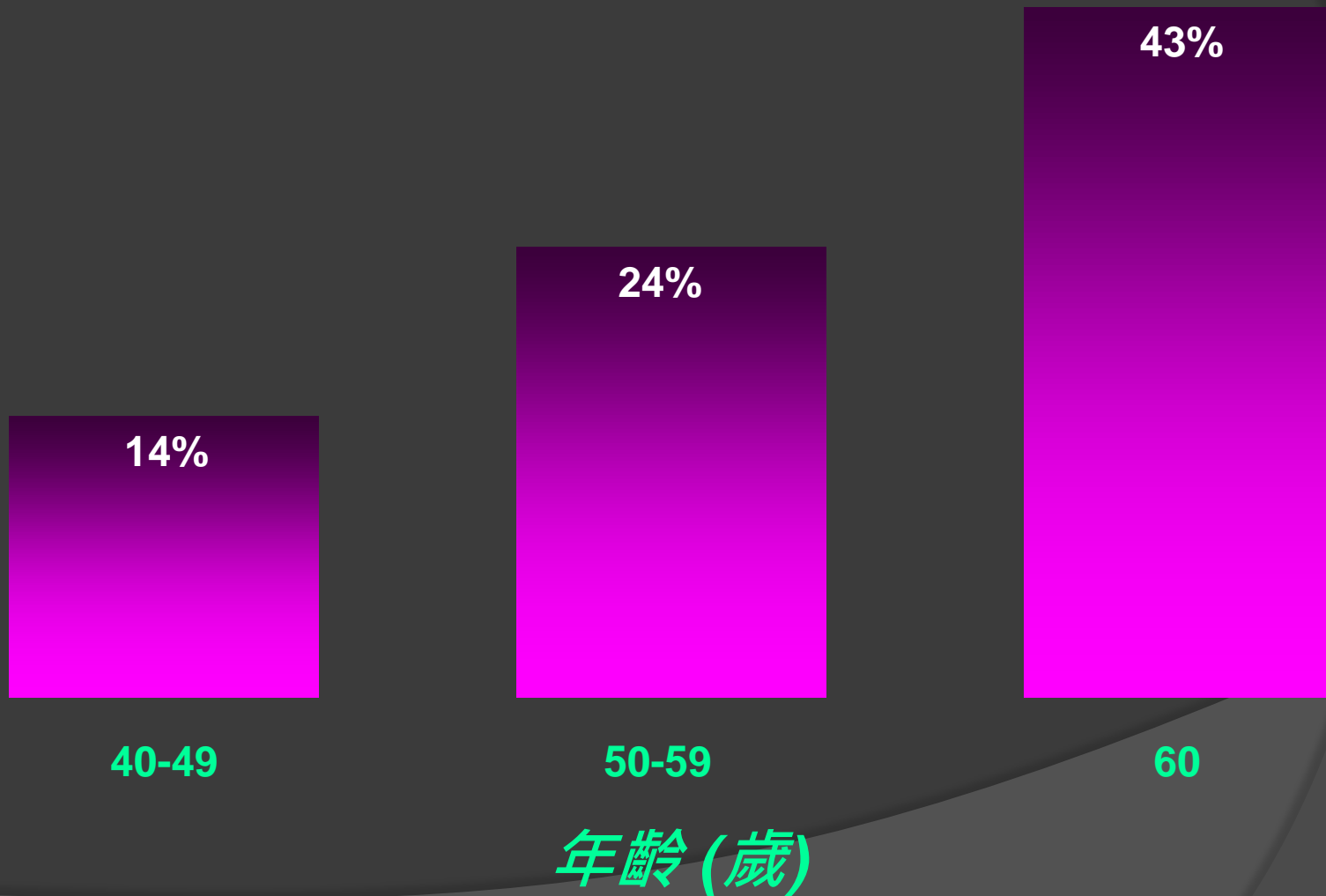


良性前列腺增生症



良性前列腺增生症(BPH)發病率隨年齡增長而逐漸增加

有症狀的良性前列腺增生症(BPH)發病率



香港良性前列腺增生症(BPH)的發病率

- ◎ 有十六萬人 (香港泌尿外科學會)
- ◎ 香港每年有五千病人接受經尿道切除前列腺手術
- ◎ 六十五歲以上的男子，50% 有前列腺的症狀
- ◎ 五十萬人的症狀影響日常的生活

阻塞性症狀

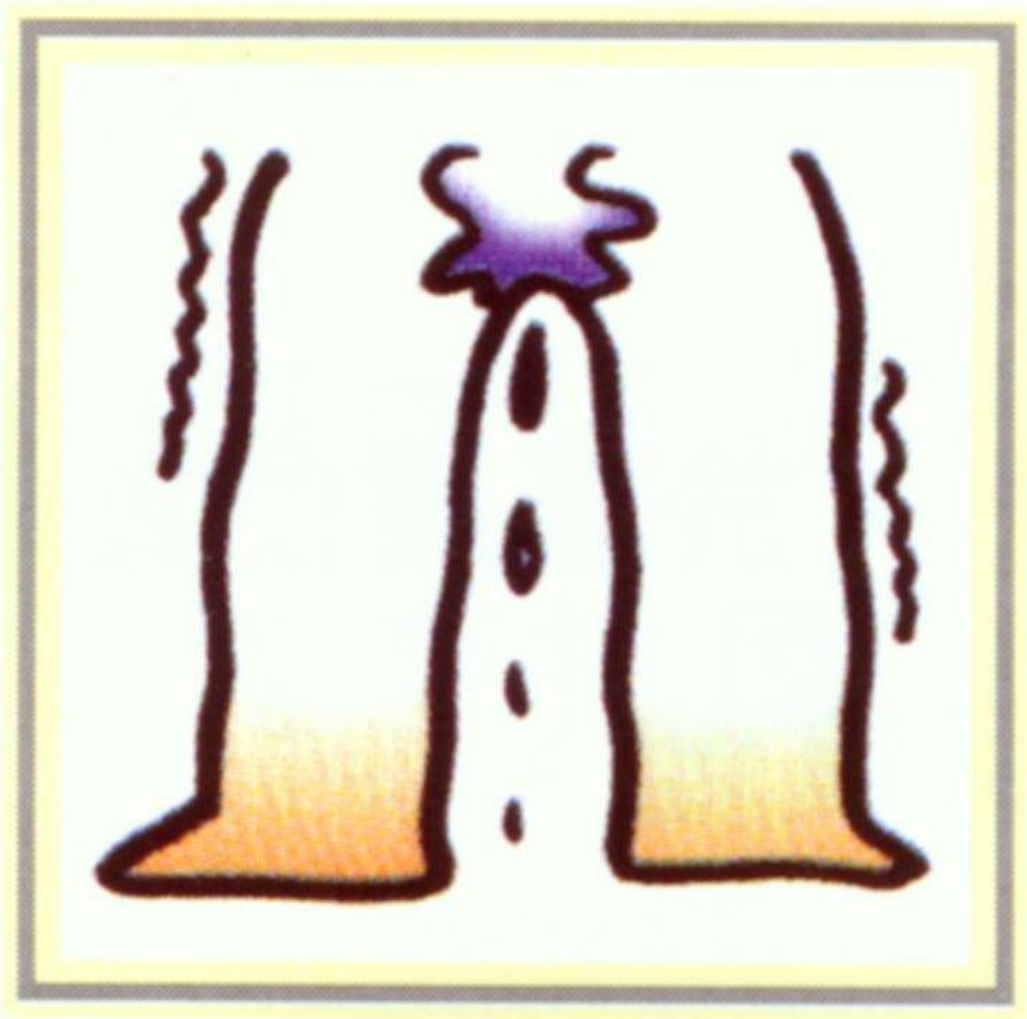
- 遲遲解不出小便(要等一等)
- 尿柱較細，較無力，排尿不通暢
- 排尿的射程近
- 小便斷斷續續
- 小便時需要用力才排出來
- 小便解不乾淨
- 小便完後仍會滴滴答答
- 尿線分叉 – 多因中葉增生將尿道中間部分頂起，使尿液從其兩旁流出造成的



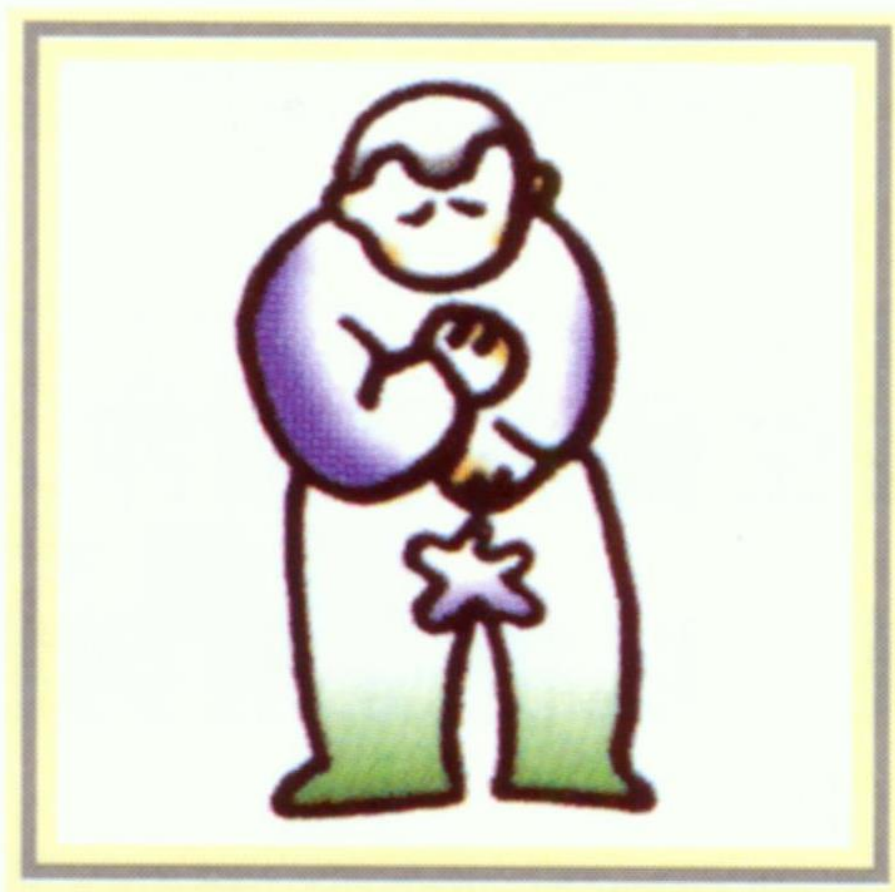
1. 小便時必需等待一陣子才能把尿液排出來，有時甚至等一兩分鐘。



2. 尿流細弱無力，甚至排尿期間中斷，需要分好幾次才能排清。



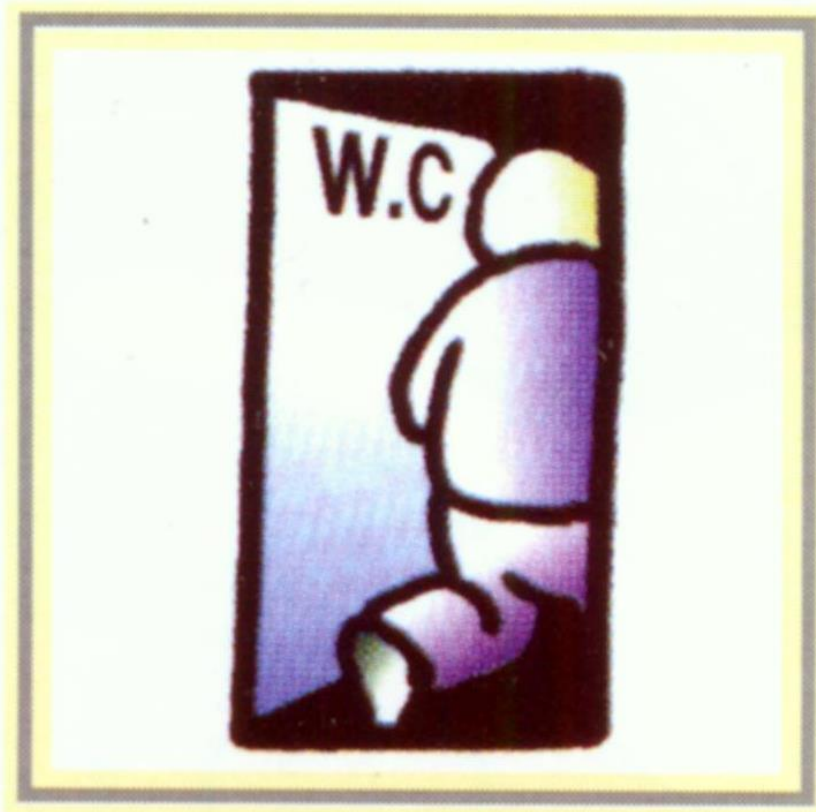
3. 小便後滴流。



4. 經常尿急甚致無法控制而流出。



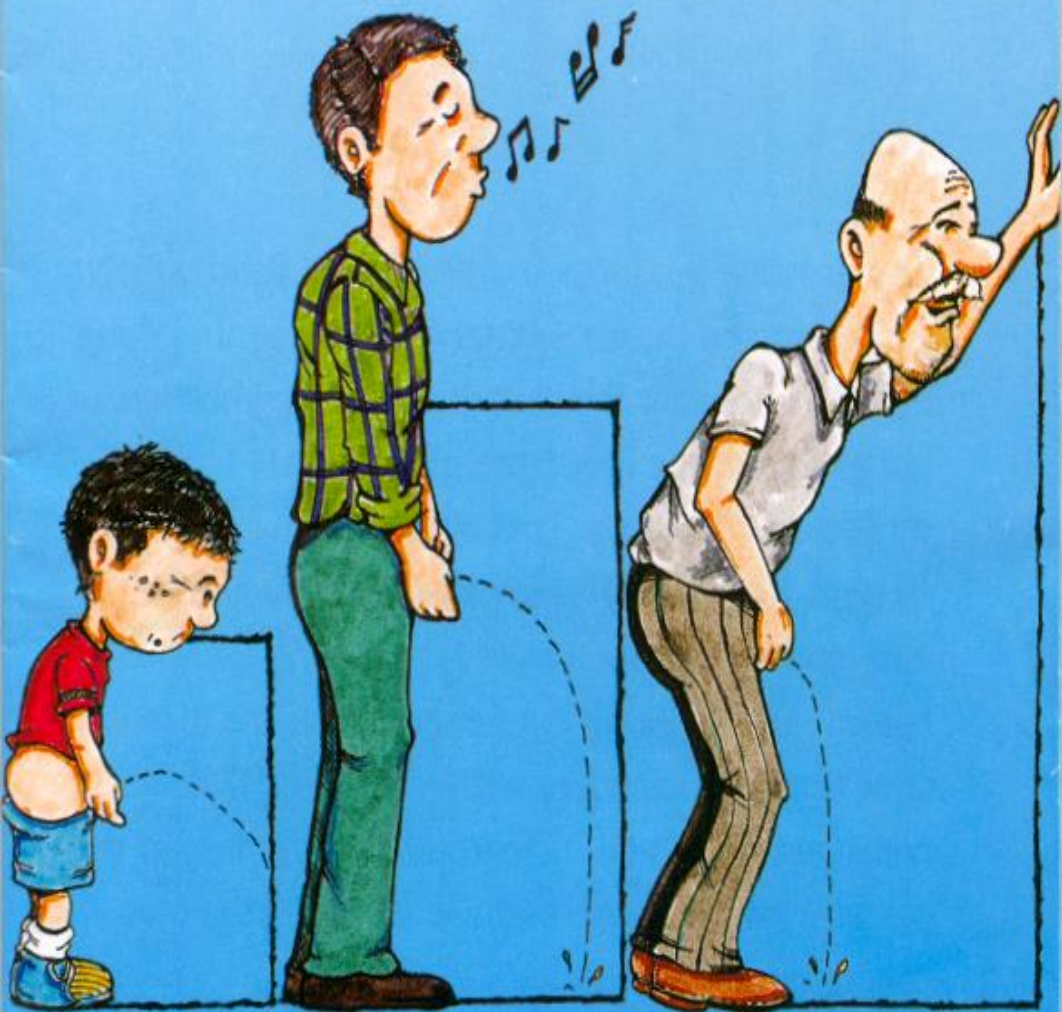
5. 總是覺得膀胱裡的尿液沒有排清，小便後仍有尿意。



6. 排尿次數增加，尤其是晚上必須起床好幾次去小便。

刺激性症狀

- 夜尿(一晚要起來小便兩次以上)
- 頻尿
- 尿急(一有尿就要馬上上廁所，否則會憋不住)
- 漏尿



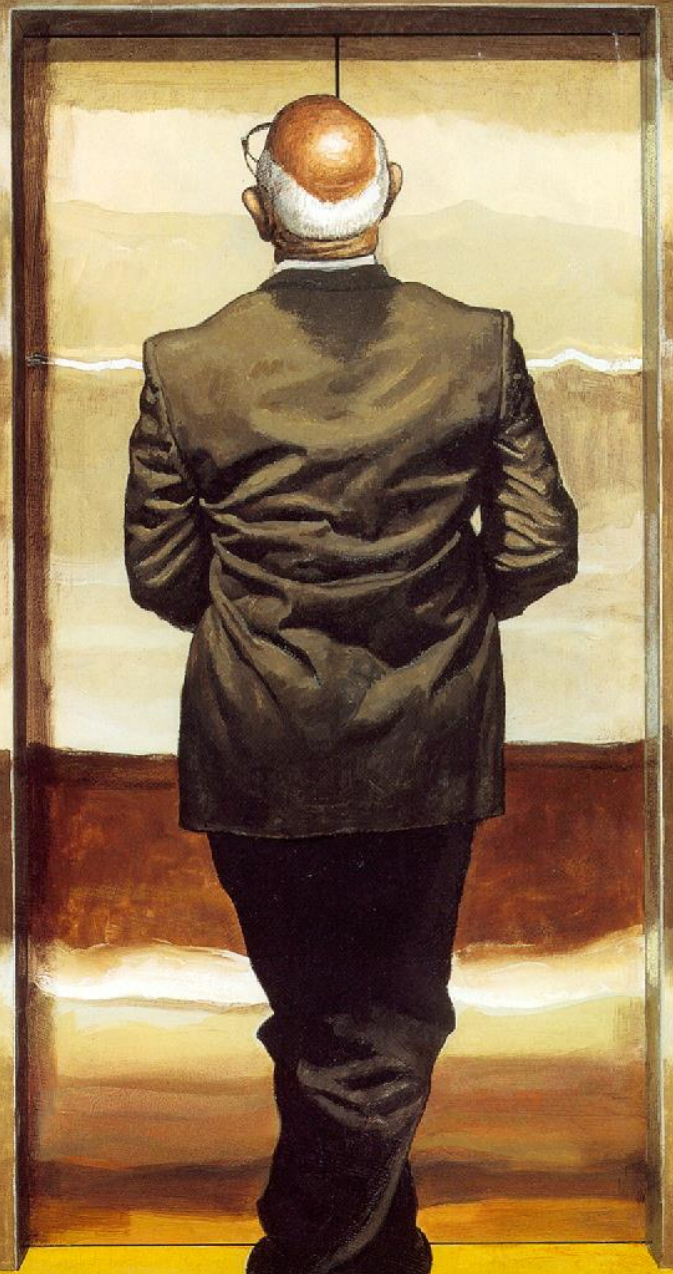
有力喇!
尿流細!!!
滴吓滴吓!!!

77	78	79	80	83	91	92	93	95	98	99	100
36	37	38	45	46	47	60	61	68	69	75	76
1	2	3	4	5	6	20	25	26	33	34	35



FLOOR

1
0
0



沒有時間喇!
小便頻密!!!



沒有時間喇!
小便急!!!

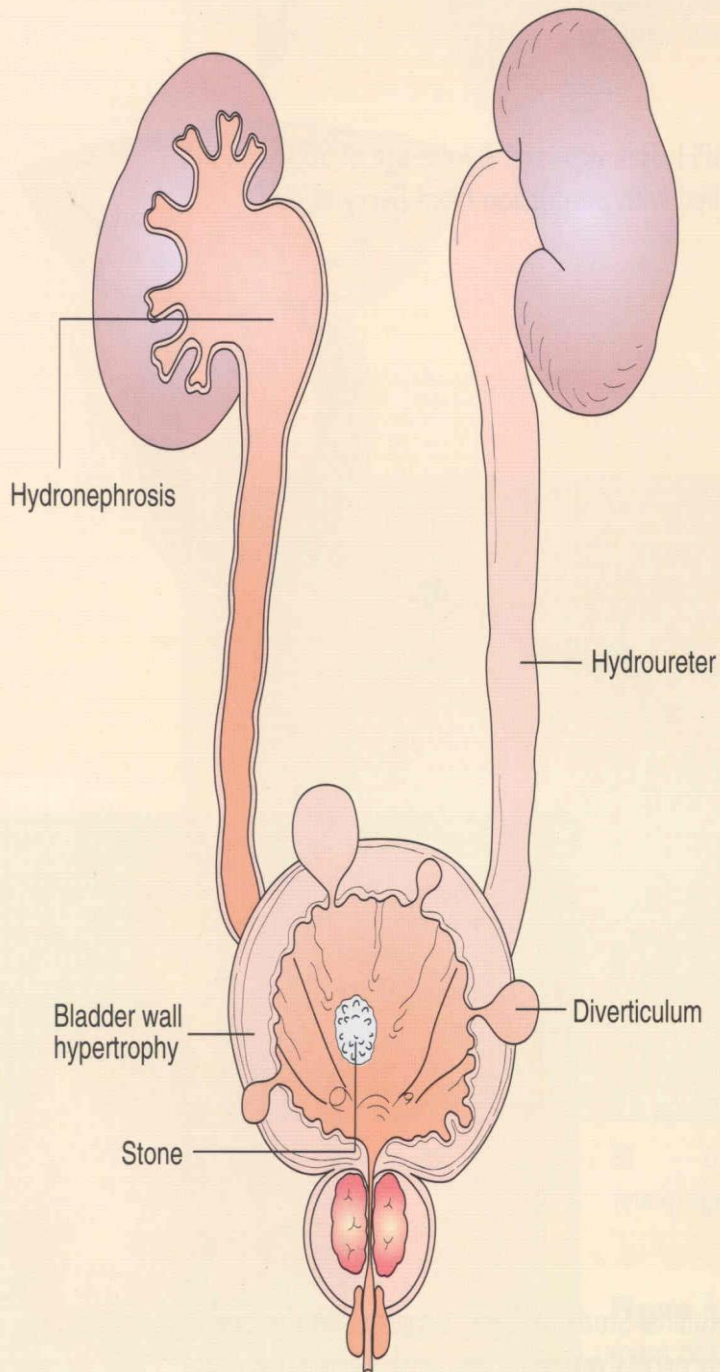


沒有時間喇!
夜尿!!!

前列腺肥大會產生哪些併發症？

長期阻塞的結果會使：

1. 膀胱壁變粗，變厚，彈性變差
2. 膀胱憩室
3. 膀胱結石
4. 急，慢性膀胱炎；經常尿路感染
5. 影響上泌尿道（輸尿管及腎臟）
6. 腎水腫及腎功能受損尿毒症
7. 排不出小便來，而需插導尿管



膀胱石



膀胱憩室



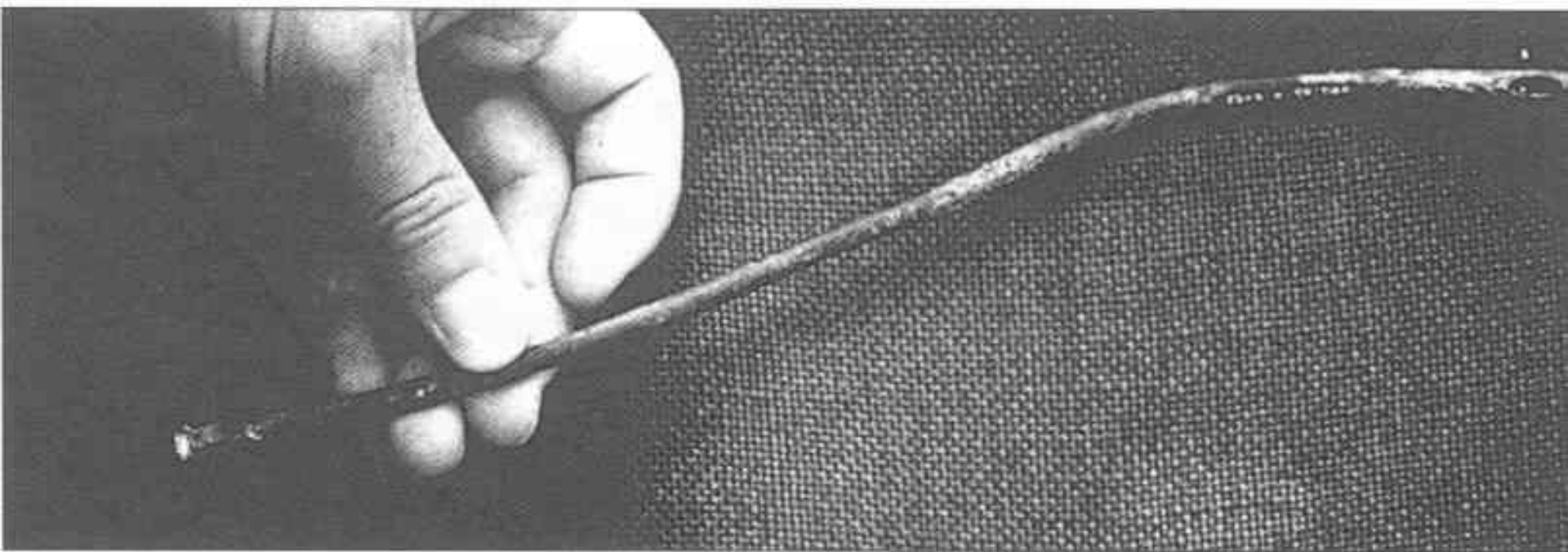
下尿道症狀 LUTS



- 刺激性
- 阻塞性

尿瀦流 AROU

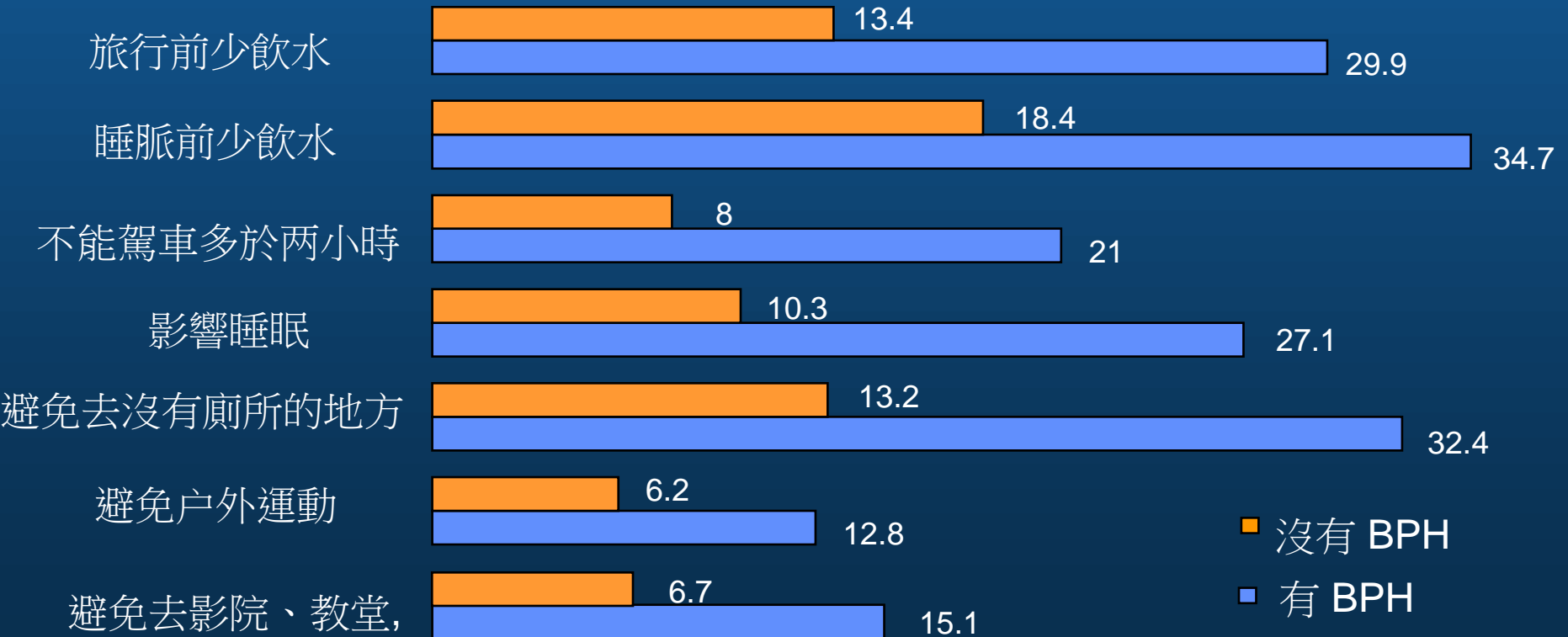
導尿



古羅馬外科醫生用的導尿管

下尿道症狀 LUTS對日常生活的影響

百分比%



Garraway et al 1993

前列腺肥大監別診斷

- 前列腺癌
- 尿道收窄
- 膀胱頸收縮
- 膀胱及尿道石
- 膀胱癌
- 神經性膀胱問題
- 盤腔腫瘤
- 尿道發炎
- 前列腺炎



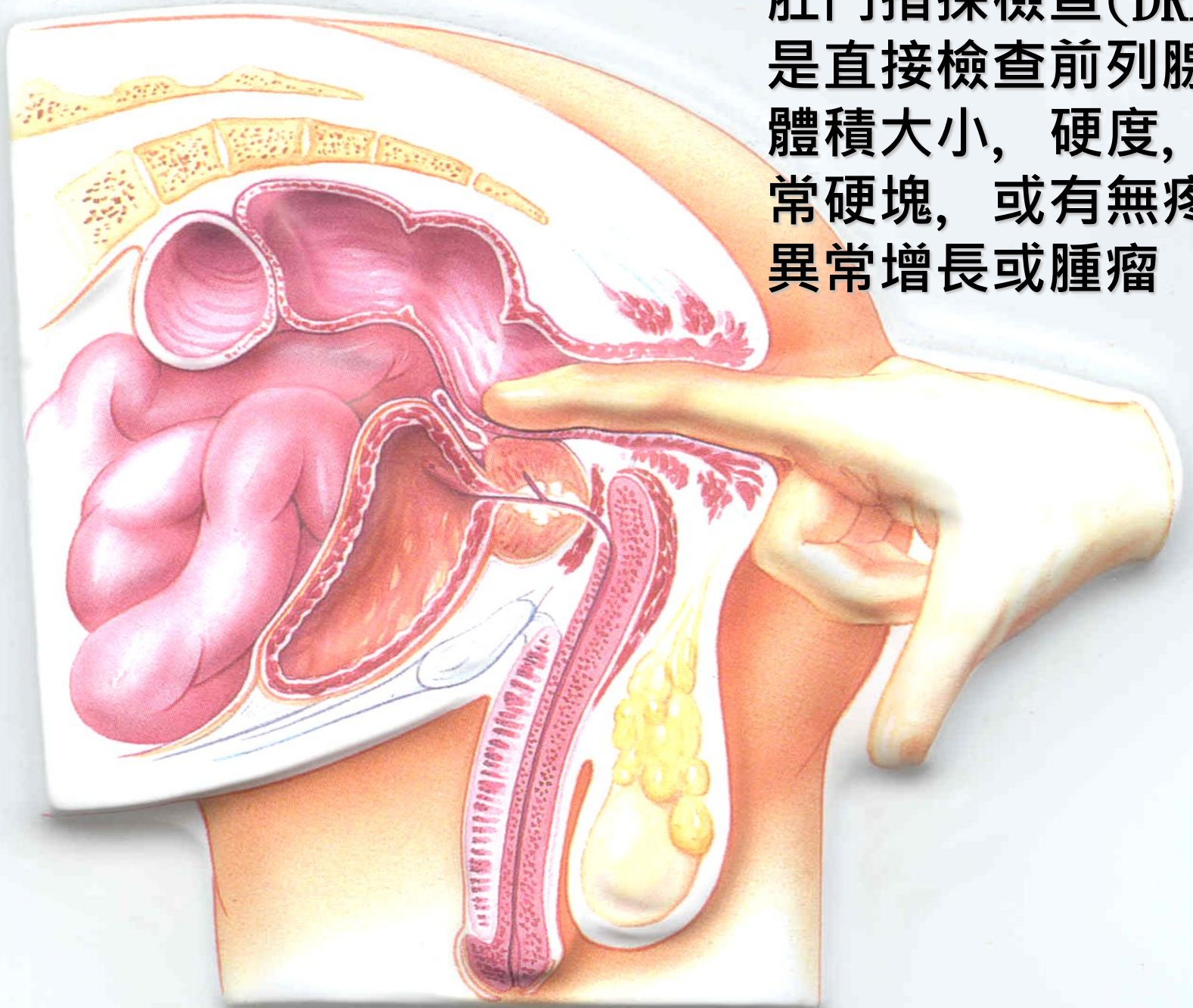
詢問病情
和
身體檢查

如何診斷？

醫生除了詢問病情和身體檢查之外，還可能會做下列檢查：

1. 肛門內指診 (DRE)
2. 尿液檢查
3. 國際前列腺症狀評分表 (I-PSS)
4. 尿流速率測定 (Uroflow)
5. X 光照片檢查 (KUB)
6. 血清前列腺特異性抗原 (PSA)
7. 殘餘尿測定 (Residual urine)
8. 泌尿日誌 (Freq-Vol Chart)
9. 超音波 / 經肛門超音波 (US / TRUS)
10. 膀胱尿道功能檢查 (CMG)
11. 靜脈注射尿路攝影 (IVU)
12. 膀胱鏡檢查 (Cystoscopy)

肛門指探檢查(DRE)-
是直接檢查前列腺的
體積大小，硬度，異
常硬塊，或有無疼痛，
異常增長或腫瘤





血液和尿液檢查 (腎功能)

血清前列腺特異性抗原 (PSA)

94.7% 的健康男士不多於 4.0 ug/L

歲數	血清前列腺特異性抗原 (PSA)
40 – 49	2.5 ug/L (ng/mL)
50 – 59	3.5 ug/L (ng/mL)
60 – 69	4.5 ug/L (ng/mL)
70 - 79	6.5 ug/L (ng/mL)

如果測試結果比正常水平高的話，可能表明體內有癌症存在。

國際前列腺症狀評分表 (I-PSS)

在過去一個月，你有否以下症狀？	沒有	在五 次中 有少 於一 次	少於 半數	大約 半數	多於 半數	幾乎 每次	職員 專用
	0	1	2	3	4	5	
1. 不能把尿排清							
2. 兩次排尿時間是否常小於兩小時？							
3. 尿流斷斷續續							
4. 忍尿有困難							
5. 尿流細弱							
6. 需要用力始能排尿							

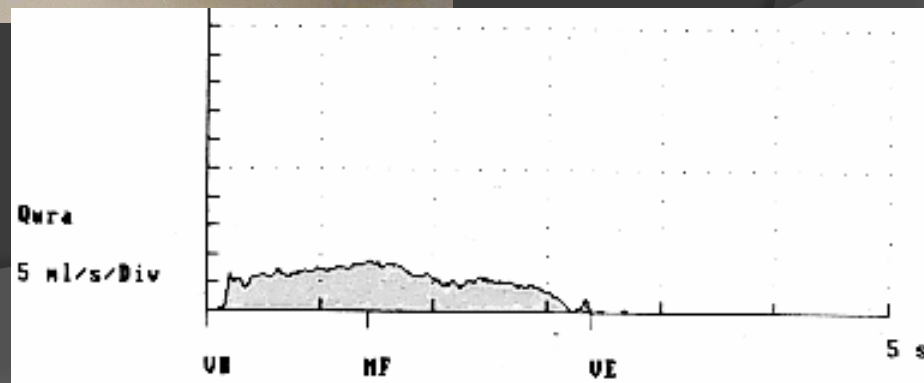
美國泌尿科醫學會所擬訂的
世界衛生組織(WHO)支持的

國際前列腺症狀評分(I-PSS)

1 - 7	=	輕度症狀
8 - 19	=	中度症狀
20 - 35	=	重度症狀

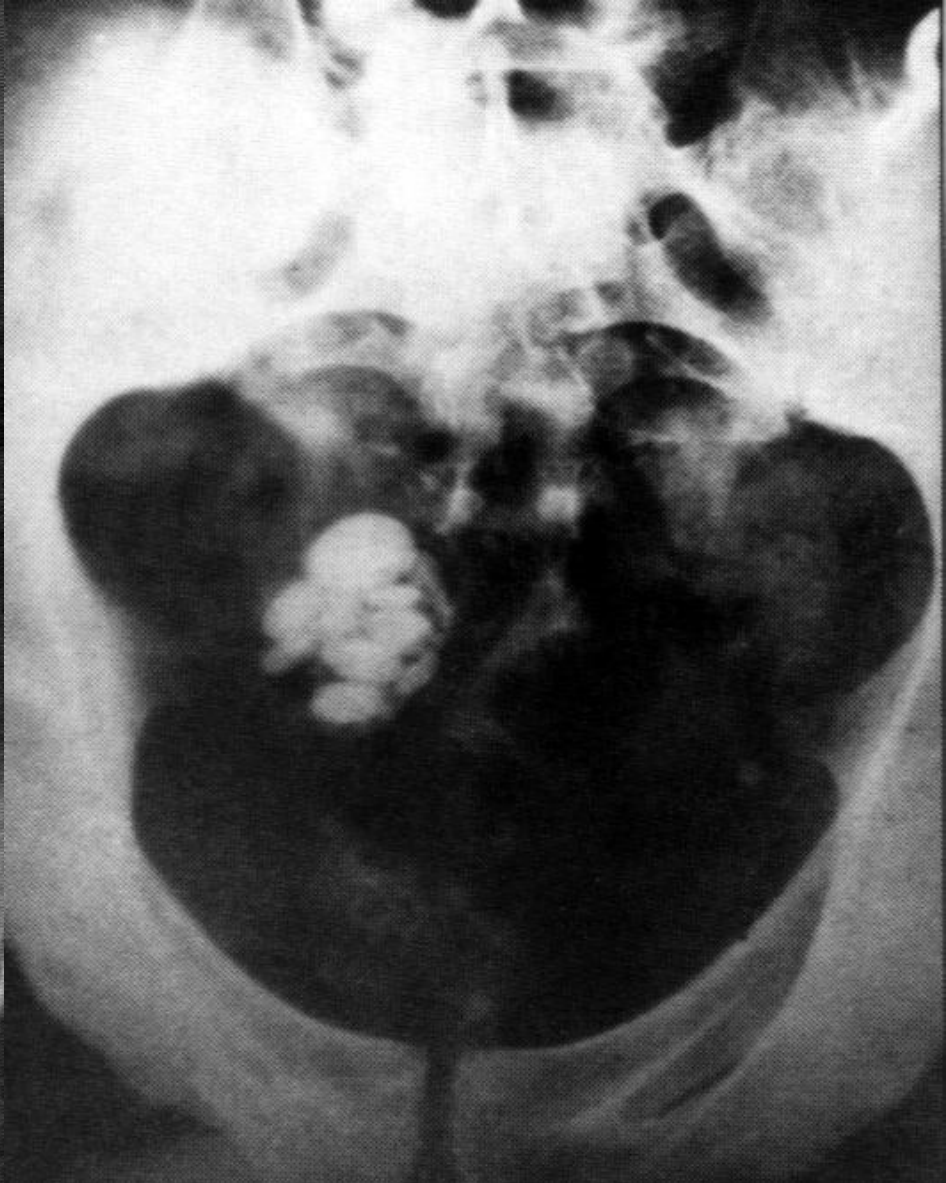
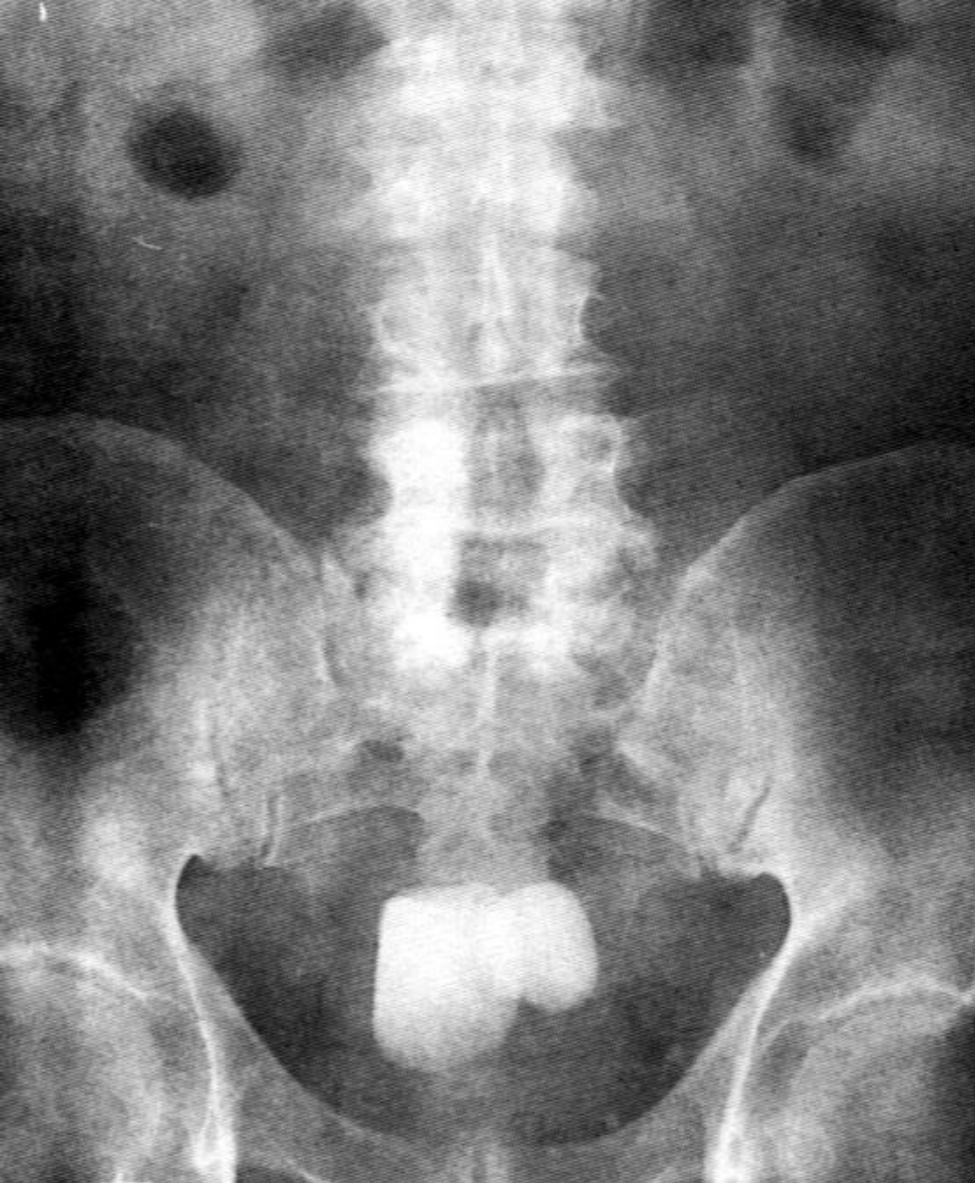


尿流速率測定 (Uroflow)

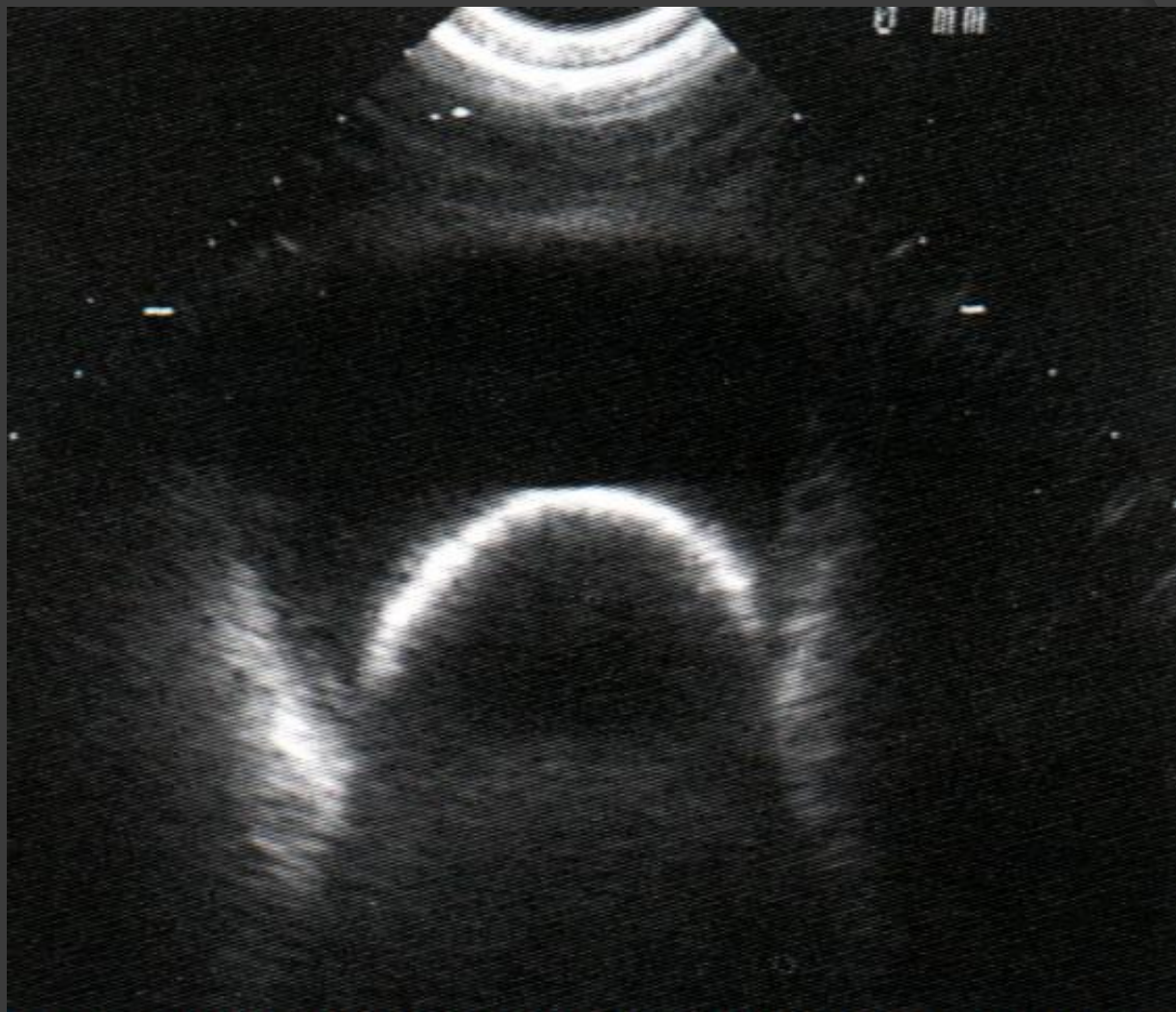




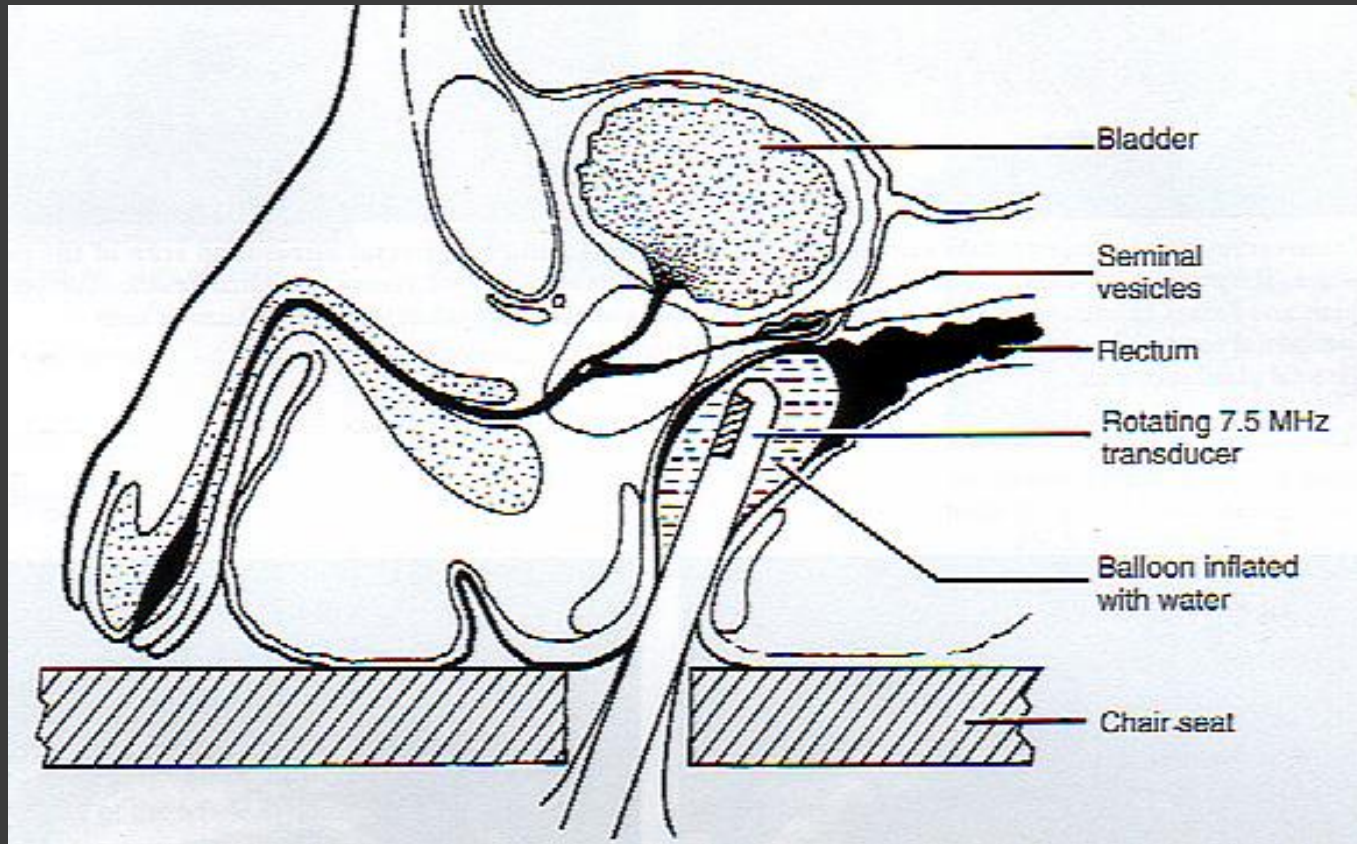
残餘尿測定 (Residual urine)



X 光照片檢查 (KUB)



超音波検査

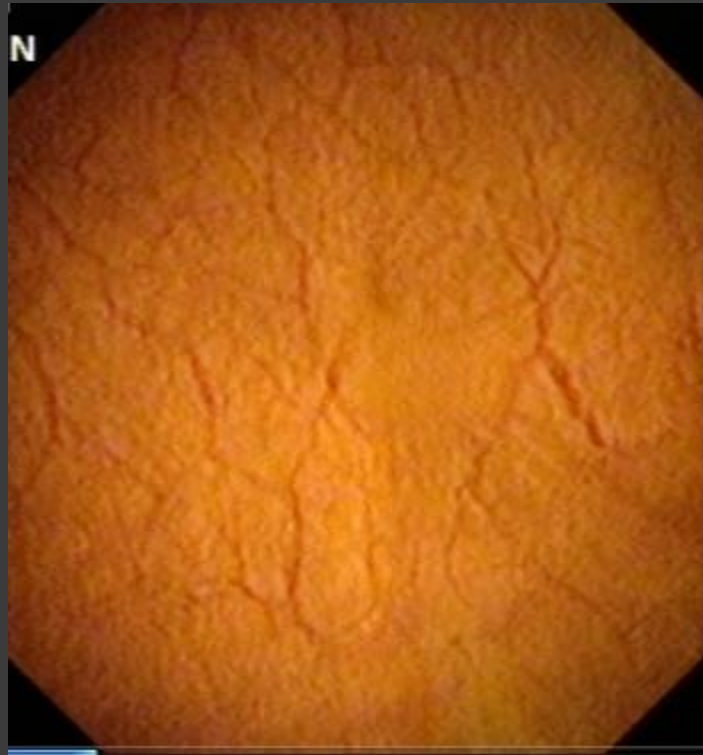


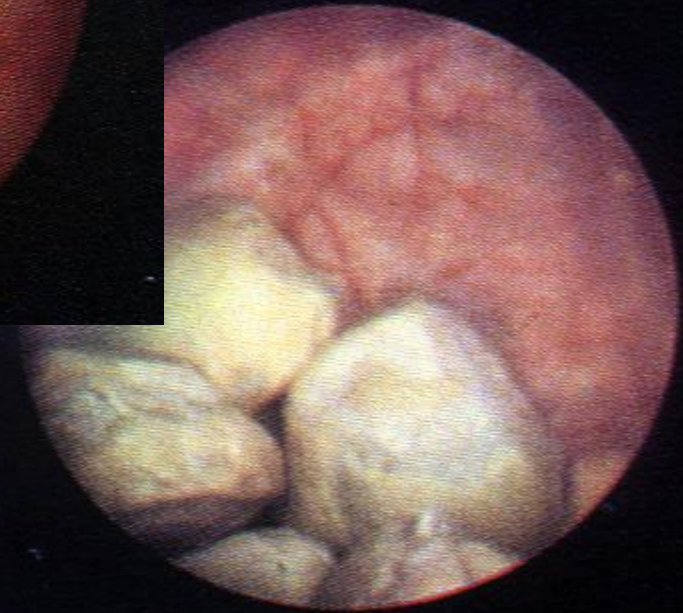
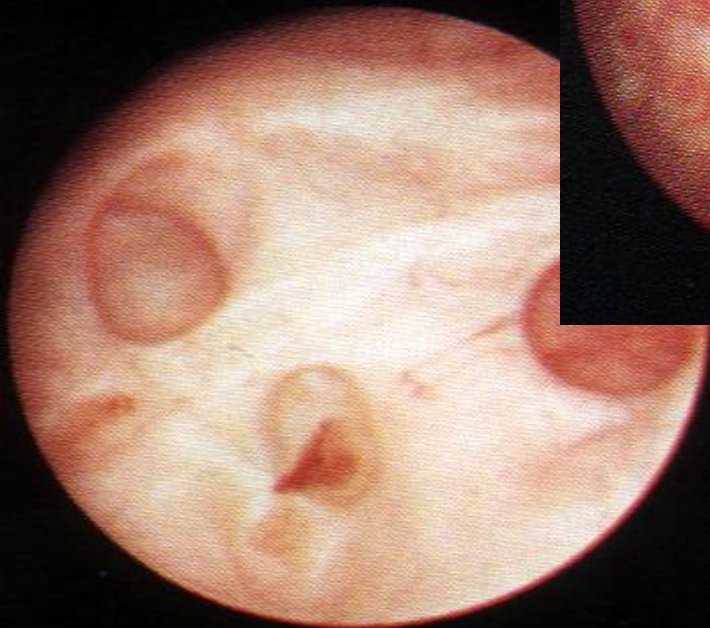
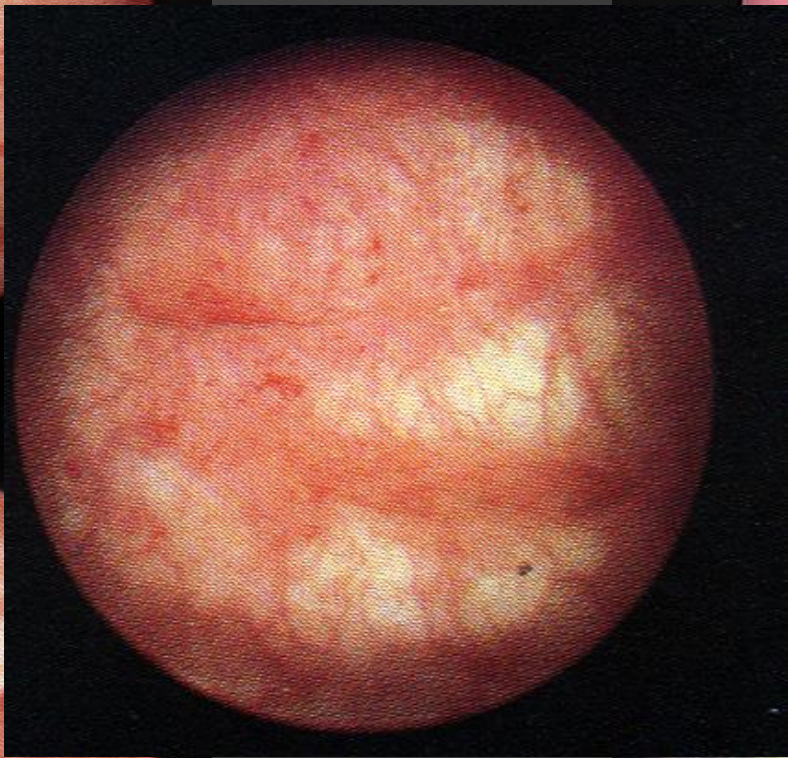
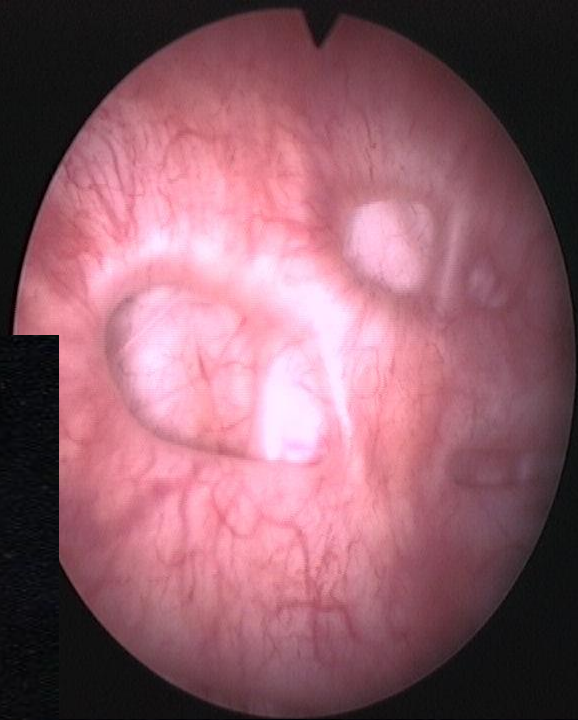
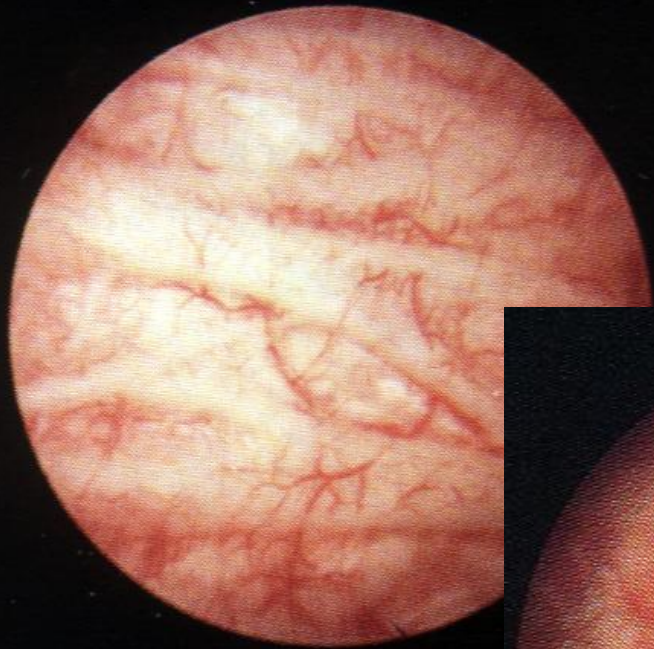
經肛門超音波檢查 (TRUS)

膀胱鏡檢查 (Cystoscopy)

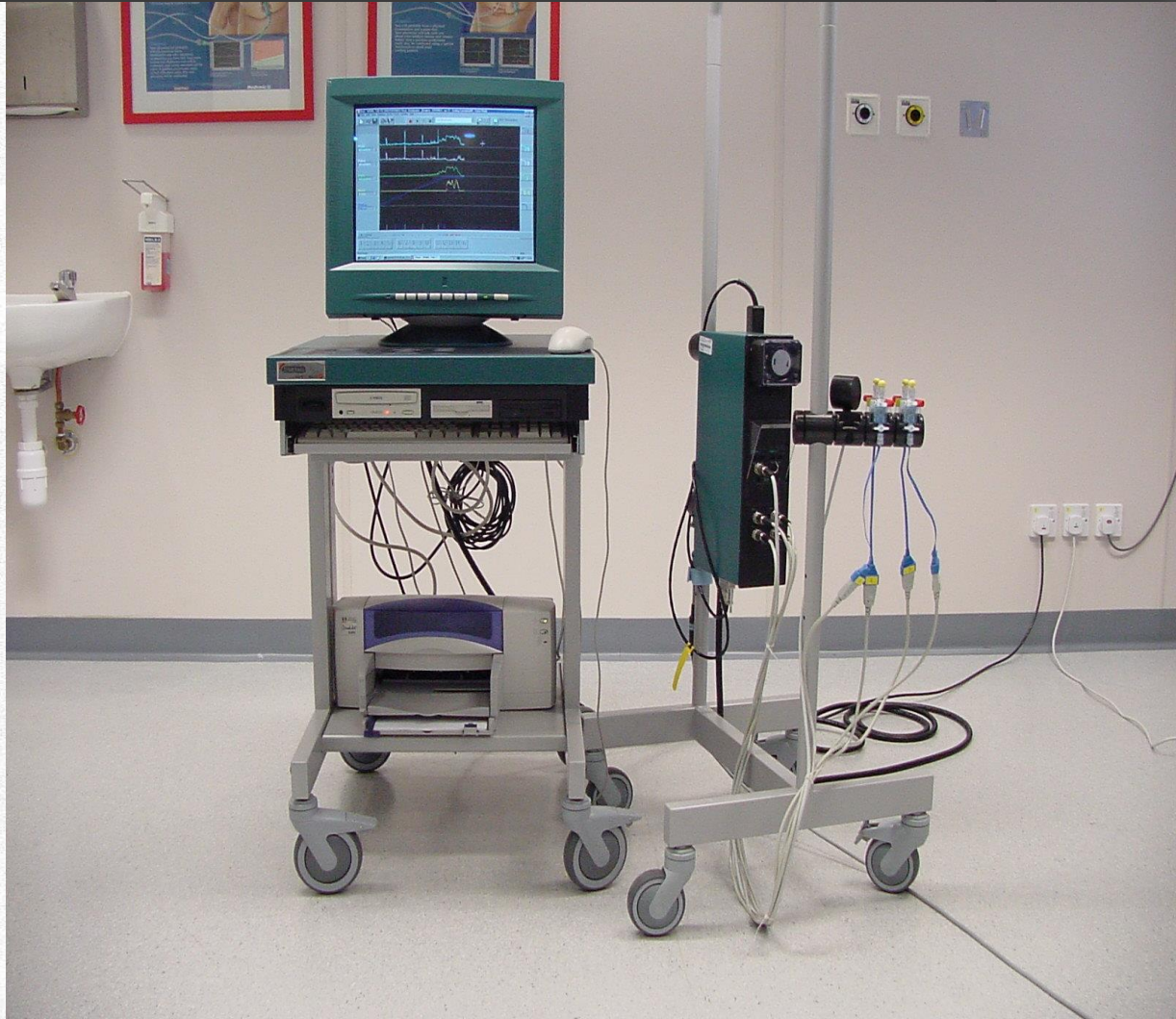
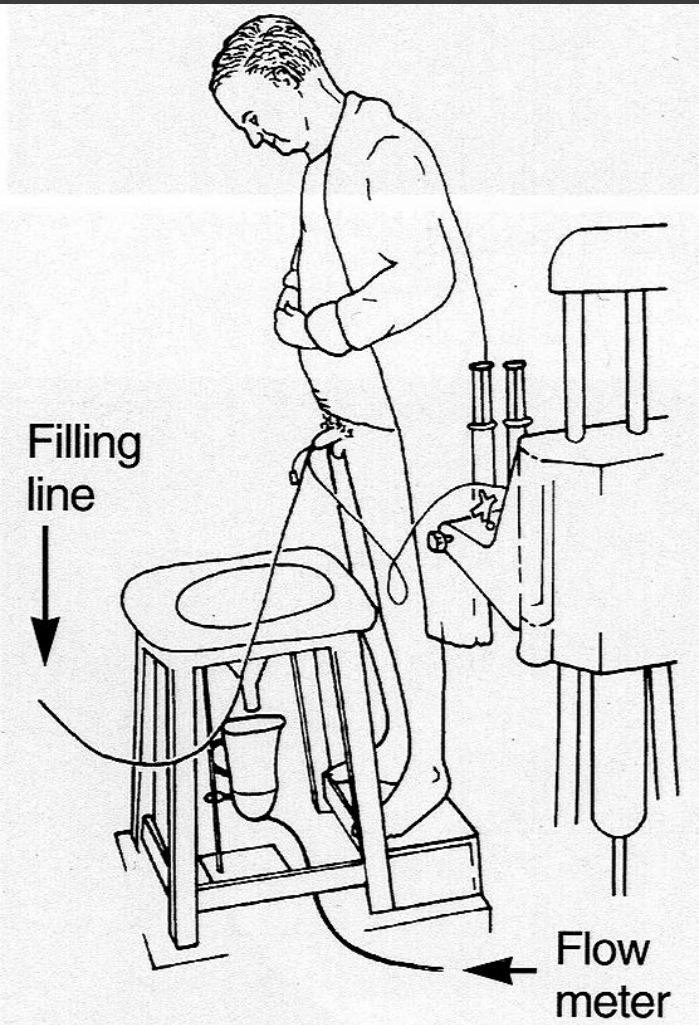


正常膀胱表面





膀胱尿道功能檢查 (CMG)



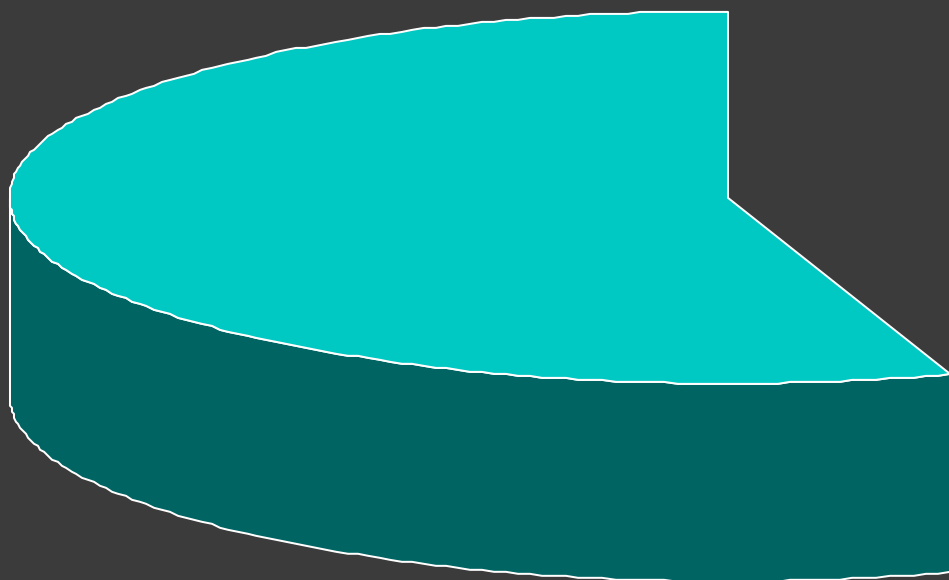
如何診斷良性前列腺增生症？

- ◎ 國際前列腺症狀積分(IPSS)
- ◎ 直腸指診(DRE)
- ◎ 經直腸超聲(TRUS)
- ◎ 前列腺特異性抗原(PSA)檢測
- ◎ 尿流率(uroflowrate, UFR)

前列腺增生的自然發展

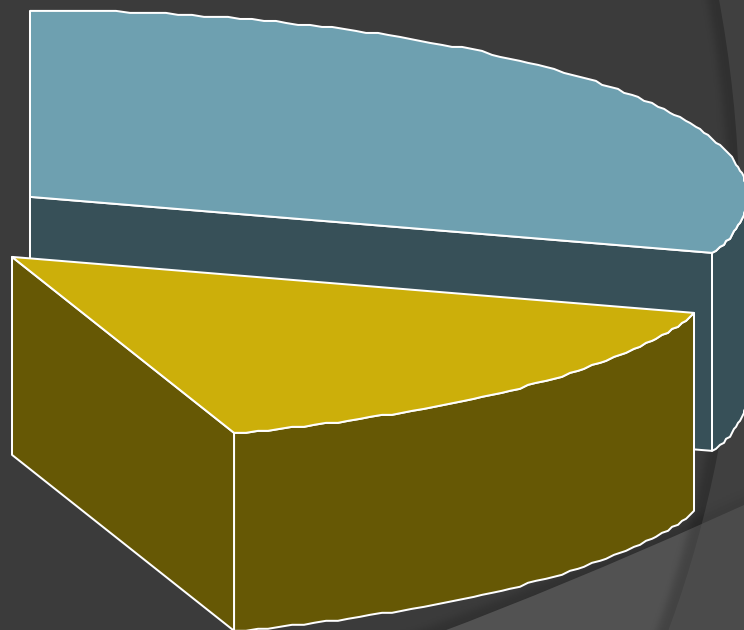
愈來愈差

55%



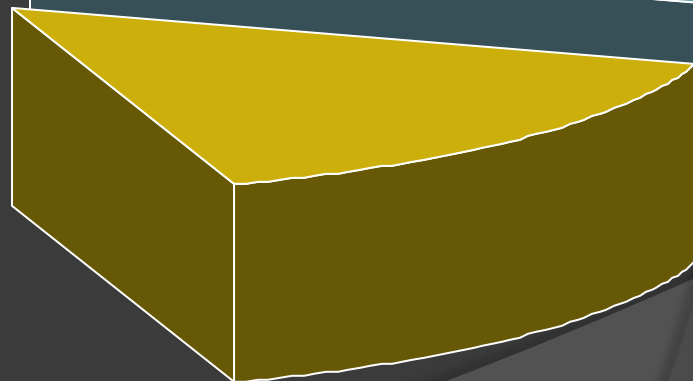
症狀平穩

30%



逐漸好轉

15%





前列腺增生症的治疗

排尿的問題



醫生依病情不同，會為您決定以下各種方式中，最適當的一種治療

1. 監視等候
2. 服藥治療
3. 手術治療



觀察治療

- ◎ 適合輕度患者
- ◎ 如果患者不影響排尿功能，可暫不作任何治療
- ◎ 醫生會採取定期觀察方案，視乎進展才作進一步治療

日常生活行為治療

1. 飲水的習慣

- ▶ 附近沒有廁所---少飲水
- ▶ 睡前少飲水
- ▶ 少咖啡及茶

2. 小便的習慣

- ▶ 經常有規率地小便
- ▶ 每次小便後再便一次、避免餘尿

日常生活行為治療

3. 坐的影響

- ▶ 避免騎單車、電單車及馬
會傷害前列腺

4. 避光免影響小便的藥物

- ▶ 傷風鼻塞、咳藥水及利尿藥

草藥、成藥

可以治療

前列腺增生症嗎？

香港最強 補腎·強腎·固腎組合

金裝1喜威™

男士勁量配方

金裝“1喜威”採用100%純天然植物精華稀有珍貴藥物，以國際標準優質生產製作，具有大補元氣，益智生津，固本培元，滋潤補腎，強精壯腎陽，迅速消除疲勞，恢復元氣。新配方的長白山野山人參有最佳的益氣補腎及迅速復元的天然活性精華，天然純和，不寒不燥，有調節生理機能及提高身體抗病的免疫力。

100%純天然植物精華

\$799/Box (96粒裝)

香港衛生署中成藥註冊編號: HKP-12297



功效: 大補元氣·固本培元·強壯腎陽。

主治: 腎陽虧損, 心腎不交, 氣短乏力, 功能低薄, 腰膝酸軟, 自汗盜汗, 頭暈腳軟, 五肢無力等男士機能低下症狀。

特點: 改善血液循環, 令男士更持久, 更有耐力。



十多年來工作的拼搏, 42歲的我就未老先衰, 疲勞令我力不從心, 至愛埋怨我甚至疑心重重。服用了“1喜威”, 解除了我的煩惱。如今龍精虎猛, 幹勁十足, 她滿足了。

專賣點:



男士壯腎堅強專用

30年歷史·最堅! 真的激情活力

白金裝 前列通

做男人·當然要暢快通順啦!



『前列通』源於《醫學心悟》卷四“革藥分清飲”。
男性前列腺問題引致腎陽虧虛尿頻而設的天然藥品。
其獨特之處在於選用“通因通用”的原則來制定此方之意。

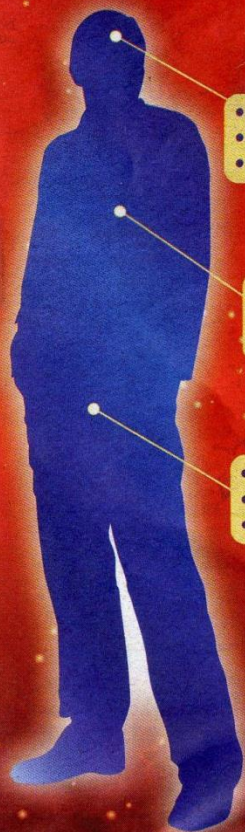
功效: 養陰化濁, 清熱利濕, 通利解癥。
主治: 腎陽虧虛, 凝如膏糊, 或小便頻數, 點滴因難, 下部墜脹, 長時不舒等症狀。

\$480/Box (120粒裝) 專賣點:

香港衛生署中成藥註冊編號: HKP-14989 (安全·可靠)



腎虛7日搞掂!



- 失眠多夢
- 頭暈耳鳴
- 脫髮白髮

男人補腎專家

中藥複方 • 5大成份



- 心悸氣弱
- 腰酸易疲
- 手足冰冷

草姬元氣腎寶 • 6大功效

- ✓ 改善夜尿
- ✓ 減少尿頻
- ✓ 容易入睡
- ✓ 強腰壯腎
- ✓ 活力持久
- ✓ 精神煥發

- 舉而不堅
- 夜尿頻多
- 精力不足

服用7日

夜尿改善
改善睡眠
減低疲勞

服用14日

改善尿頻夜尿
晚上充滿活力
減低腰酸骨痛

服用30日

精力幹勁十足
頭髮烏黑亮澤
面色紅潤神氣



許先生(49歲)

好快冇夜尿, 大覺翻!

食咗草姬1個星期, 已經唔洗成日去廁所, 依家晚晚都好好翻, 日日都精神奕奕添!



金先生(63歲)

有番晒精力, 勁掂!

食咗草姬2個禮拜, 精力明顯較易恢復, 老婆就係開心啦, 佢叫我記得日日食添!

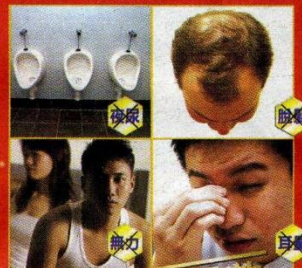


補腎 • 強精力 男人必選! 平均每盒 \$328

無副作用, 安全放心 原價: \$380

萬寧 manning's 獨家發售

- 5 大成份
- 6 大功效
- 7 日搞掂!



7日即見效

中西補腎產品不同 唯有用中藥複方最有效		草姬元氣腎寶
產地來源	外匯藥廠	內地製地, 品質成疑
補身範圍	只補個別器官	全副改善腎氣及體質
用料題材	食壯藥果, 危害身體	成份單一, 功效成疑
產品口碑	廣告吹噓, 誇大其實	推廣出新, 無所不從
		純立市場10年, 用家長期支持

讀者今日 打電話

多買多送 只限今日 買5盒

免費送貨 訂購熱線 2356 0689



* 美麗 · 天然 · 健康 *

美然康



美然康腎樂靈片劑6合1強效版

令你轉虧為“型”

要型
就要食最強!



6合1
最強

我要止尿頻



方先生 54歲
我夜尿頻密，每晚也要起床數次甚至更多，令早上上班也沒有精神，服食美然康腎樂靈之後，夜尿、尿頻等情況大大改善，而且更得到十分充足的睡眠，我誠意推薦給有相同問題的朋友。

我要強腎



廖先生 42歲
我以前好有魄力，就算工作頻繁亦無問題，但現在大不如前，經常感到疲累及腰酸背痛，工作效率極低，不過服食美然康腎樂靈之後，精力充沛，魄力回復以前一樣，繼續為事業打拚。

我要養精



麥先生 45歲
可能年紀漸長，所以開始有力不從心的情況，令婚姻生活不太如意，但服食美然康腎樂靈之後，明顯回復了這方面的自信，不再難堪，與太太的生活更美滿，延長了我的黃金歲月。

我要防脫髮



Martin 38歲
我年齡不大，但已經遇到脫髮問題，影響了我的外表，相當困擾，服食美然康腎樂靈，開始服用不久便已減少了脫髮情況，功效十分顯著，現在我已完全沒有了脫髮問題。



曾江

Watsons 屈臣氏

獨家發售



最強6合1 特快見效!

- * 維護前列腺於健康正常狀態
- * 幫助排尿流暢、舒緩尿急、尿頻、夜尿等困擾
- * 增強男性機能、強精健腎
- * 延長黃金歲月、預防脫髮



鋸櫚



南瓜籽



德國山楂



葡萄籽



葡萄酸鋅



茄紅素



中興科

中國科學院科技成果

一日一粒 前列腺舒服晒



香港政府人員信賴產品

一粒中科番茄紅素=500個番茄

用家分享：李先生（60歲）

我食中科番茄紅素2個月啦，第三個星期開始夜尿次數就少佐2-3次，之後我就一直用呢個產品。我之前都試過其他產品，每日要食好多次，仲要好多粒，咁樣好容易唔記得。呢個產品一日食一粒，夜晚訓覺好左，精神都好左好多！

原價：\$368

搶購價

\$238



純天然提取絕無副作用



十萬人共同驗證：
連續服用30天，
效果更理想！



產品及售後熱線：
2877 0822

本草療法

- ◎植物提煉
- ◎未証實功效
- ◎安慰劑效果
- ◎世界衛生組織並不建議

草药、成药昂貴

只有安慰劑一般效用

前列腺病三大問題

1. 要唔要夜晚起身小便?
2. 小便流變小?
3. 對小便症狀感到煩?

藥物治療

適用於輕度至中度患者

(交感神經阻斷)

α 1 受體阻滯劑



膀胱頸鬆馳藥

(抗男性荷爾蒙)

5 α 還原酶抑制劑



阻斷前列腺增大
並縮小

藥物治療－ $\alpha 1$ 受體阻滯劑

- ◎ 可鬆馳膀胱頸 – 從而改善症狀
- ◎ 英文名稱
 - Minipress 1-4 毫克，一天兩次
 - Hytrin 5 或10 毫克，一天一次
 - Cardura 4 或 8 毫克，一天一次
 - Xatral 5 毫克，一天一次或兩次
- ◎ 服後二至三星期便有效
- ◎ 可能有的副作用：頭暈(10-15%)、疲倦(8%)、站立時血壓低(4%)、頭疼(5%)

香港常用的 $\alpha 1$ 受阻體藥

1.	Terazosin	Hytrin	1mg, 2mg, 5mg	daily
2.	Alfuzosin	Xatral SR Xatral XL	5mg 10mg	BD daily
3.	Doxazosin	Cardura Cardura XL	1mg, 2mg 4mg	daily daily
4.	Tamsulosin	Harnal D Harnal OCAS	0.2mg 0.4mg	daily daily

平均每曰10-15元

α 1-抗制劑

副作用

1. 欲睡, 頭痛 10-15%
2. 頭昏, 體位性血壓低 2-5%
3. 射精倒流或延遲射精
4. 鼻塞
5. 心跳

劑量需要減減增加

藥物治療－ 5α 還原酶抑制劑

- ◎ Finasteride (Proscar), Dutasteride (Avodart)
- ◎ 抗雄激素
- ◎ 服後會令前列腺的體積減小 – 從而改善症狀
- ◎ 適用於大體積前列腺增生
- ◎ 服後六個月才有明顯效用
- ◎ 可能有的副作用：降低性慾(3.3%)，減少射精時精液的容量(2.8%)，陽萎(3.7%)

藥物拼合治療

$\alpha 1$ 受阻體 + 5α 還原酶抑制劑

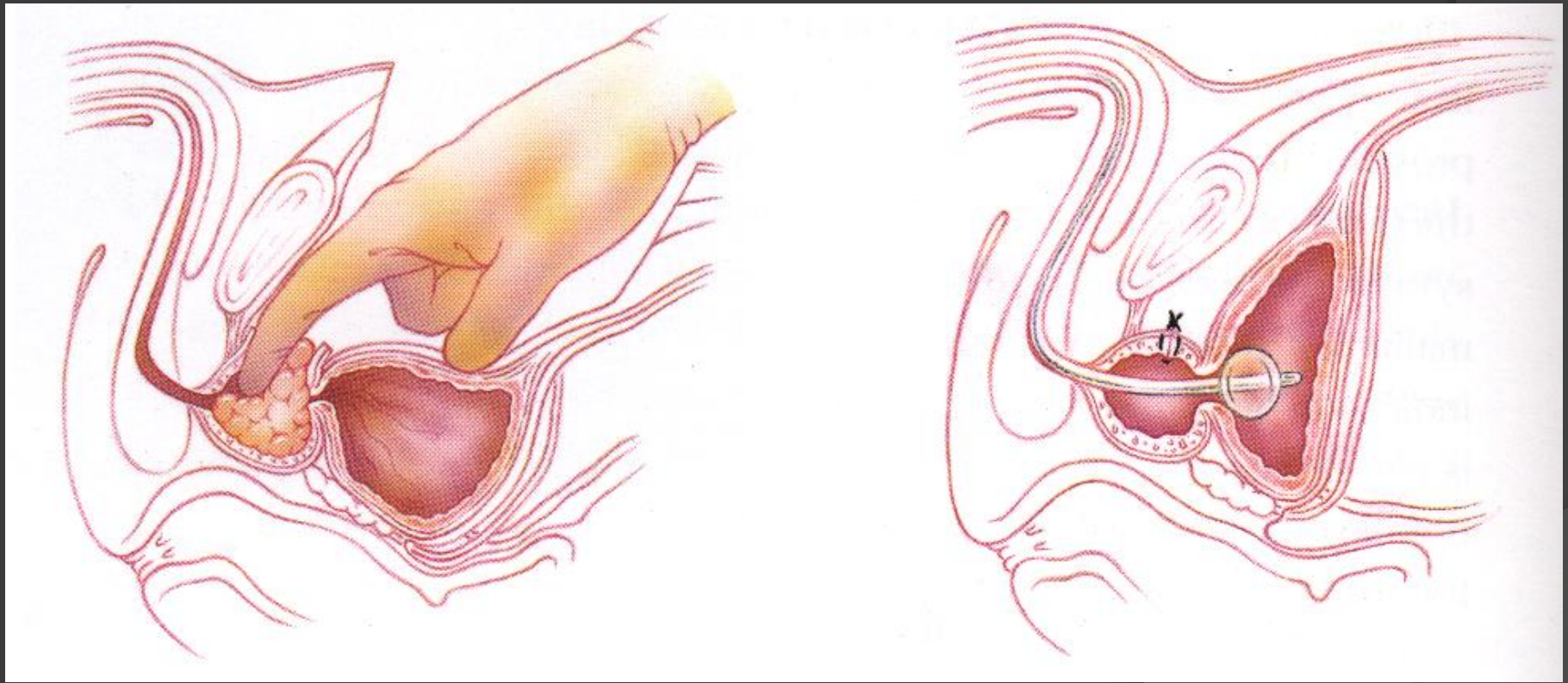
- ◎ 有下尿道阻塞症狀和前列腺大體積肥大的病人
- ◎ 可減慢病徵加深的速度
- ◎ 可減少做手術的機會
- ◎ 可減少尿潴留的機會

手術治療



- ◎ 藥物治療失效,病徵加深
- ◎ 有併發症,例如急性尿瀦留,膀胱結石
- ◎ 醫生會建議患者切除增生的前列腺

開刀式切除前列腺手術



經尿道切除前列腺手術

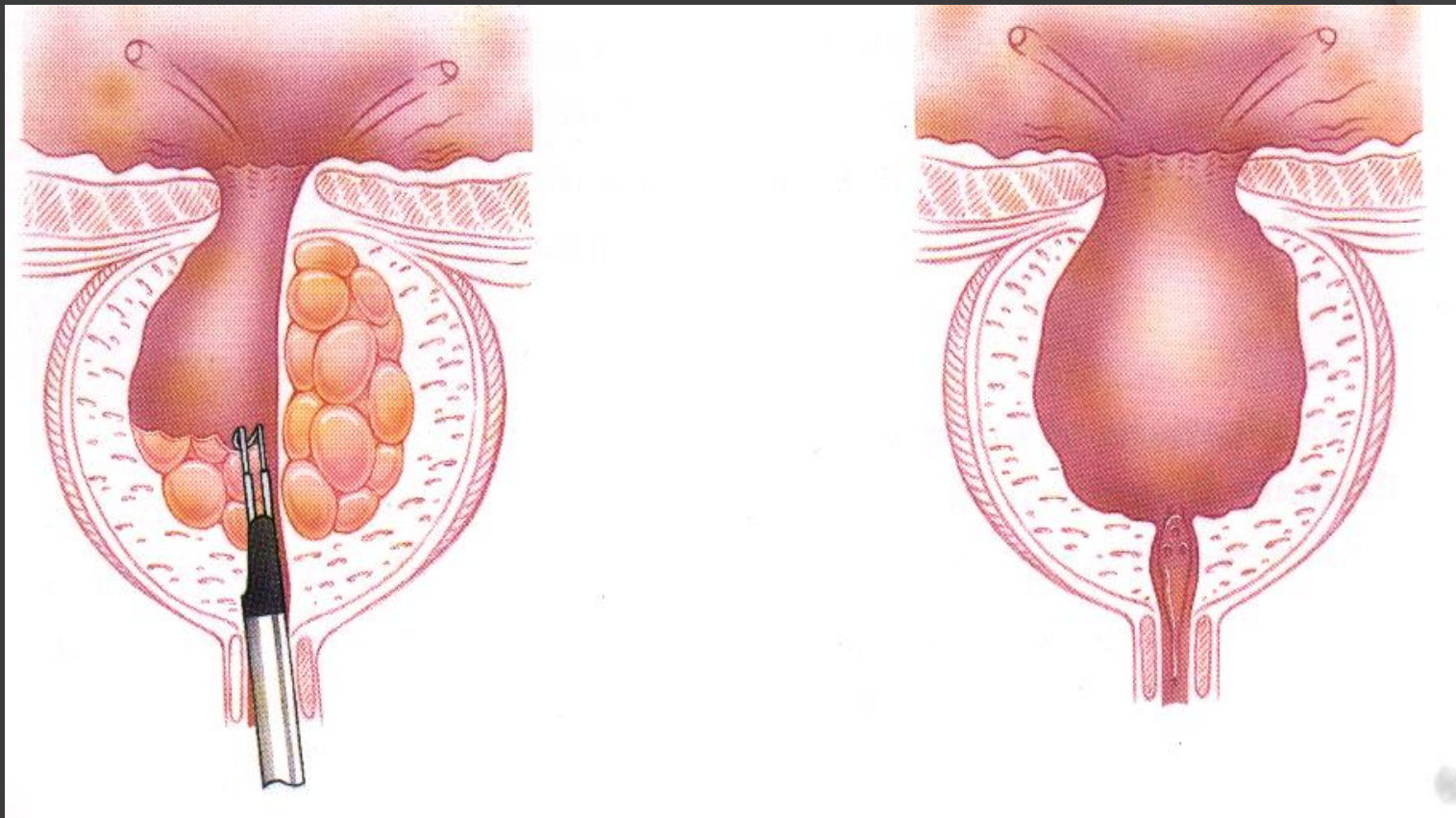
**Transurethral Resection of the Prostate
(TURP)**



手術方法

1. 電刀
2. 氣化
3. 激光

經尿道切除前列腺手術



電刀



氣化



激光



經尿道切除前列腺手術的併發症

◎ 射精倒流	40%
◎ 尿道收窄	5%
◎ 尿失禁	1%
◎ 勃起功能障礙	15%
◎ 不能小便	6%
◎ 術後出血	4 %
◎ 膀胱頸收窄	3%
◎ 經尿道切除前列腺手術症侯	2%

刺激性症狀(頻尿及尿急)

- ◎經尿道切除前列腺手術後一年內都會有(神經再長)

經尿道切除前列腺手術

- ◎ 並不容易決定
- ◎ 術後併發症 15-16%
- ◎ 10% 十年內需第二次手術
- ◎ 病人要求更少傷害性的手術

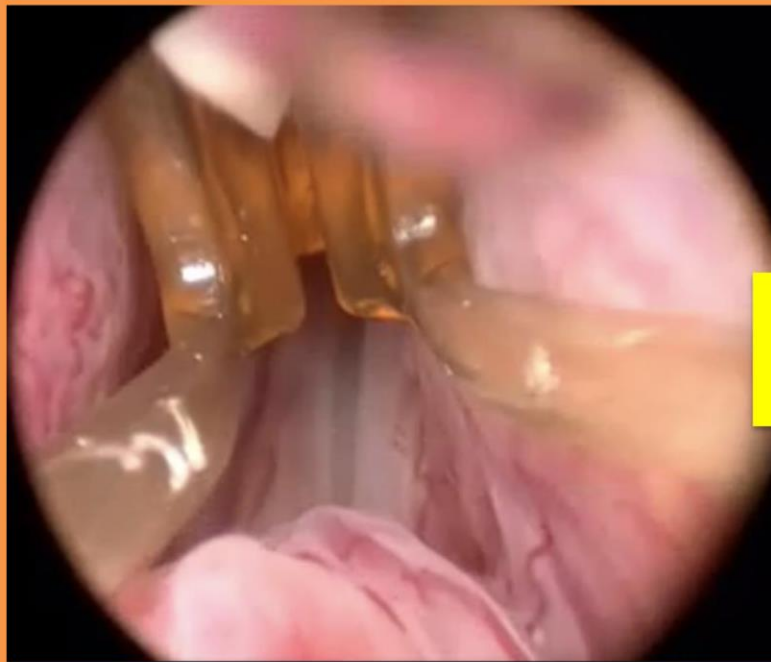
Rezüm

water vapour thermal therapy

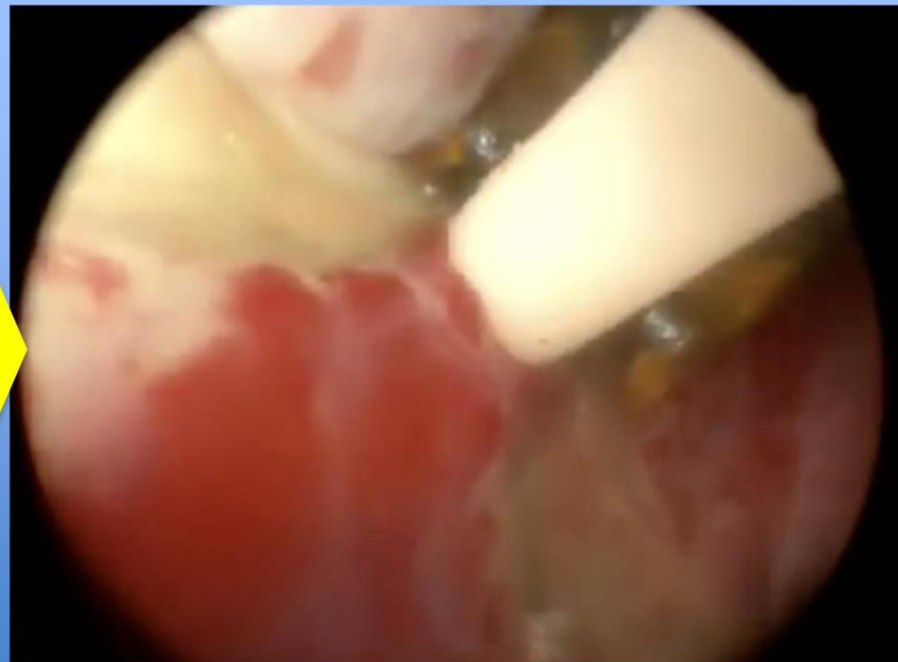
- ◎ 蒸氣療法
- ◎ 蒸氣熱力(消融)療法

水蒸氣熱力治療如何運作？

How does Water Vapour Thermal Therapy Work?



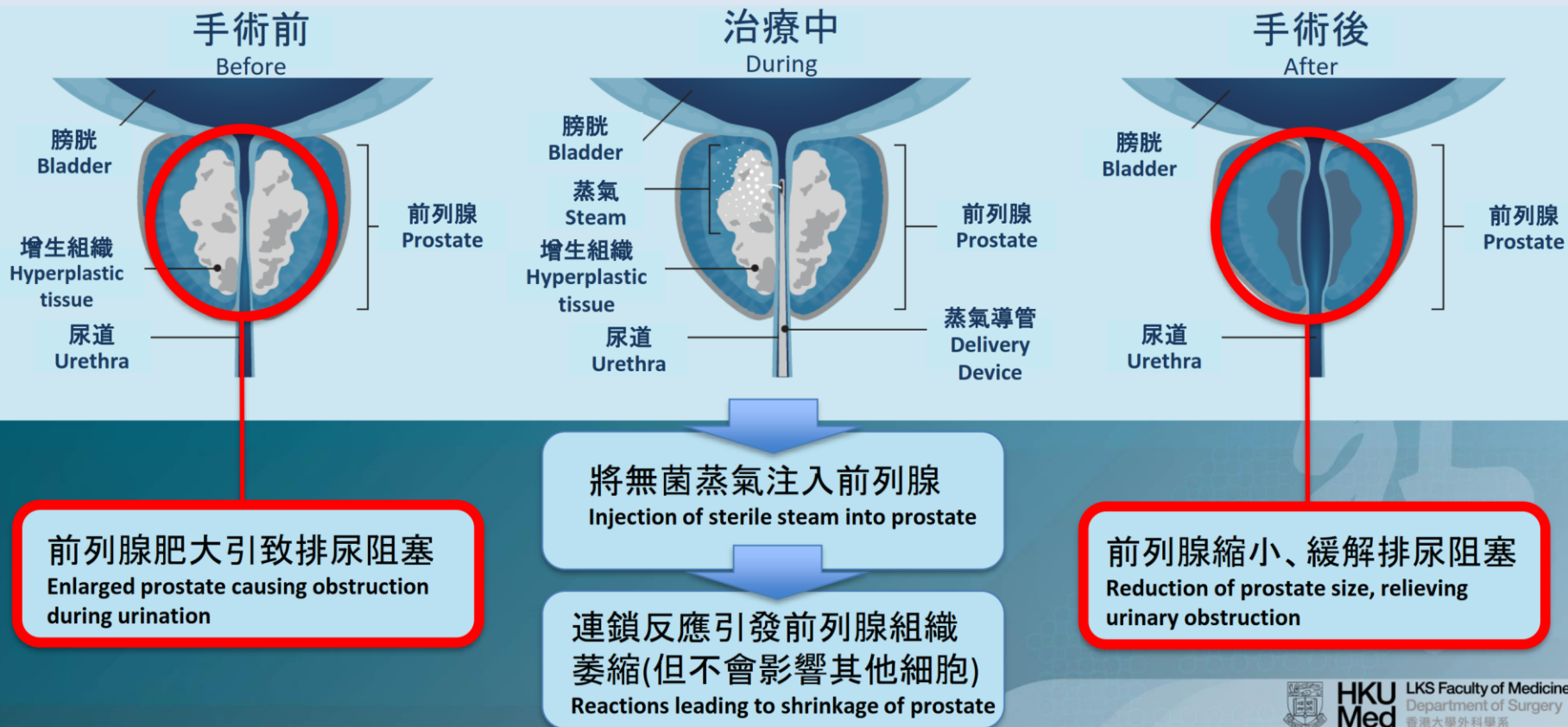
內窺鏡(直徑約匙孔大)找出增生前列腺組織
Endoscopic identification of enlarged prostate



以針刺於前列腺內注入蒸氣
Needle puncture and injection of steam

水蒸氣熱力治療如何運作?

How does Water Vapour Thermal Therapy Work?



適合做Rezum

1. 50歲以上
2. 前列腺重量 30-80克
3. 對藥物效果不佳
4. 不適合做手術
5. 沒有尿路感染人士

Rezum 好處(優點)

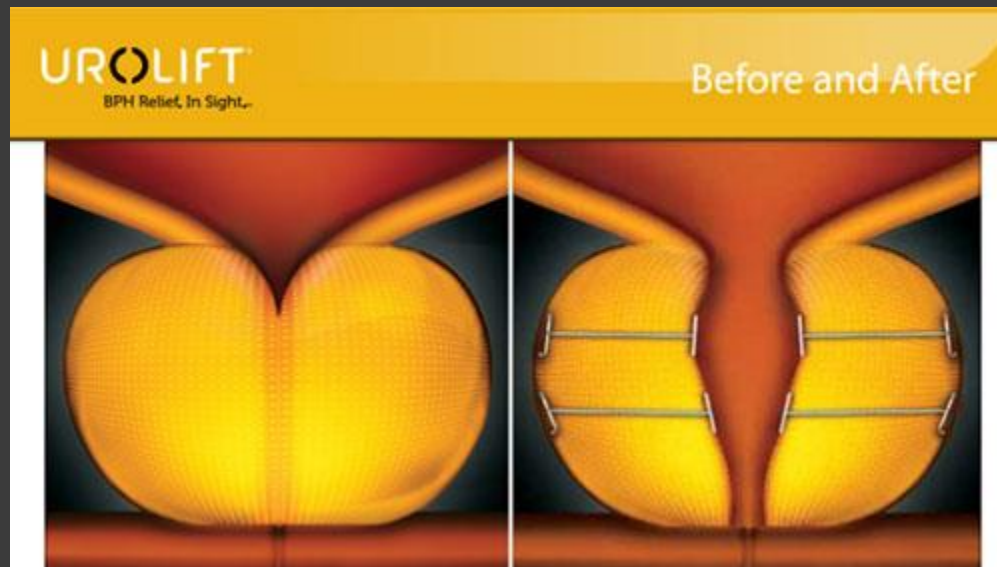
1. 只需局部麻醉
2. 無需住院 (日間手術)
3. 手術時間短 (15 – 20分鐘)
4. 改善泌尿系統症狀
5. 維持性功能

Rezum 缺點

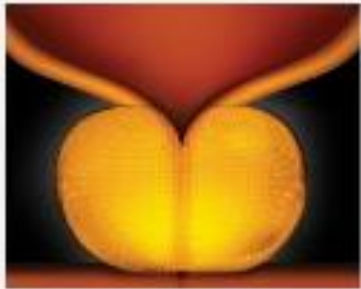
1. 太大的前列腺
 - 不適合 > 80克
2. 不適合有尿瀦留的病人
3. 有反覆尿道感染病人不宜
4. 治療後病人要放3-7天尿管

UROLIFT

◎ 前列腺提拉手術

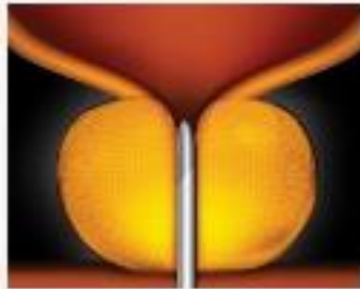


UROLIFT



Enlarged Prostate

An enlarged prostate can narrow or even block the urethra.



Step 1

The UroLift Delivery Device is placed through the obstructed urethra to access the enlarged prostate.



Step 2

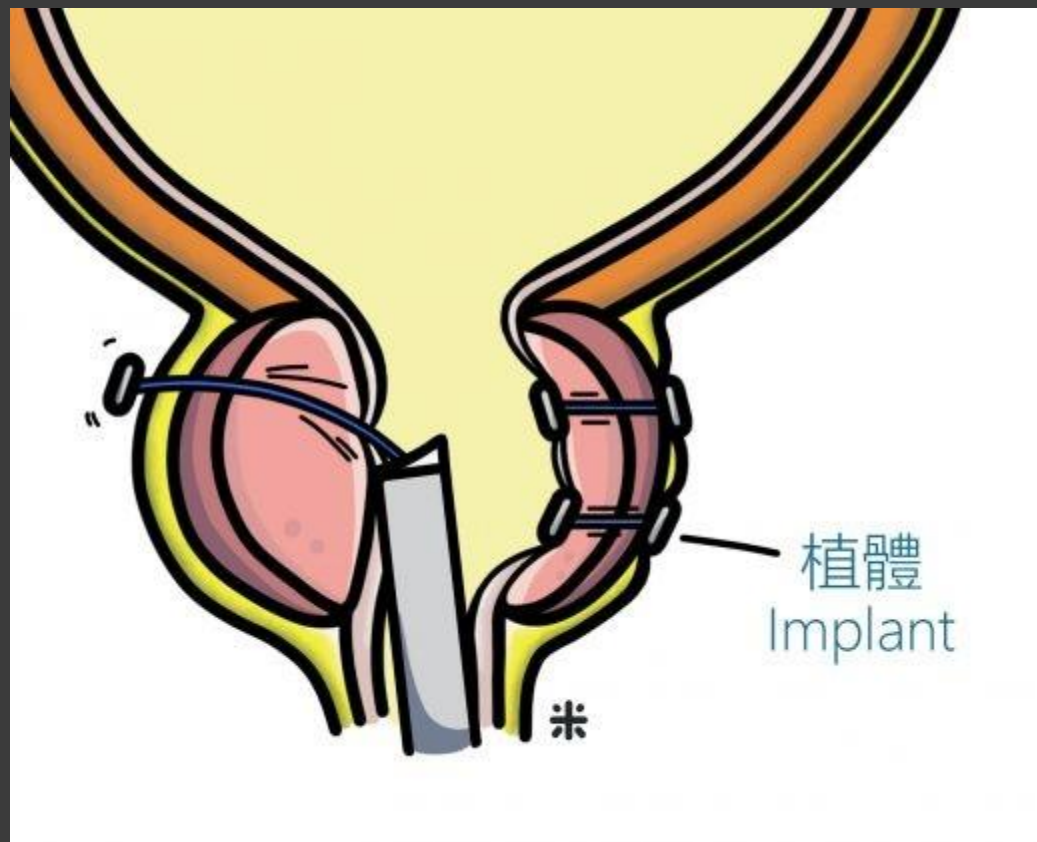
Small UroLift Implants are permanently placed to lift and hold the enlarged prostate tissue out of the way and increase the opening of the urethra.



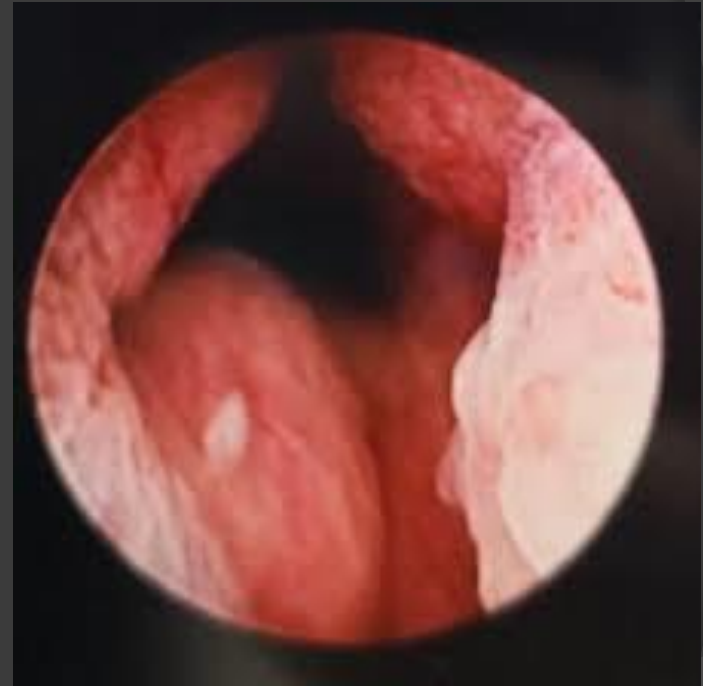
Step 3

The UroLift Delivery Device is removed, leaving an open urethra designed to provide symptom relief.

UROLIFT



UROLIFT



UROLIFT 適用於:

1. 50歲以上病人
2. 輕度或中度前列腺增生病人
3. 服藥效果不佳病人

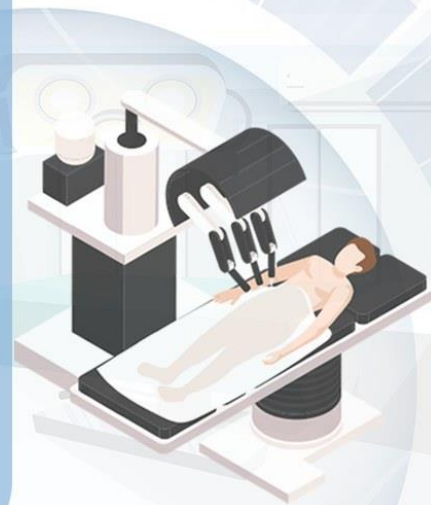
Urolift 好處

1. 可以局部麻醉完成
2. 日間手術, 即日出院
3. 手術過程只需**15分鐘**
4. 不影響性功能 或射精功能
5. 術後需要尿管機會不高

前列腺疾病治療新技術

前列腺增生 - 創新治療方案

1. 水蒸氣熱力治療
2. 前列腺提拉術
3. 前列腺水刀消融術
4. 雙極/鈦激光前列腺剝離術
5. 綠激光前列腺汽化術
6. 前列腺動脈栓塞術



前列腺癌 - 根治性治療方案

1. 微創機械人手術
2. 放射治療
3. 局部定位治療

前列腺肥大之治療

1. 阻塞不嚴重，症狀亦不多 – 監視等候
2. 阻塞不嚴重，但症狀很多 – 監視等候，服藥治療或手術治療
3. 嚴重阻塞，無論症狀多或不多 – 服藥治療或手術治療
4. 出現併發症 – 手術治療
 - 反覆急性尿滯留
 - 慢性尿滯留
 - 反覆性尿路感染
 - 經常性血尿
 - 腎水腫及腎功能受損

千萬不要胡亂買成藥服用

- ◎ 缺乏成效
- ◎ 昂貴-數百元
- ◎ 有副作用-危險
- ◎ 心理打擊

謝謝

水蒸氣熱力治療手術

Water Vapour Thermal Therapy



水蒸氣熱力治療如何運作？

How does Water Vapour Thermal Therapy Work?



水蒸氣能量 (Water Vapour Energy - WAVE) 對流原理

一個月內對心理上的影響

影響	有BPH	有BPH	<i>P value</i> @
	%	%	
精神緊張	14.6	10.5	<0.05
擔心小便功能	31.1	8.7	<0.001
擔心前列腺癌	9.0	4.8	<0.01
擔心性功能	28.3	20.9	<0.01
因小便功能問題而尷尬	29.4	9.0	<0.001
擔心小便功能變壞	14.2	2.2	<0.001

@ Chi-square test

前列腺症狀對每日生活的影響

旅行前少飲水

睡眠前少飲水

不能駕車超過兩小時

影響睡眠

避免去沒有廁所的地方

避免戶外運動

避免去影院、教堂,

輕微的前列腺肥大病患，日常生活注意以下之情形應可改善：

1. 避免忍尿。
2. 可有正常的性生活，不要禁慾。
3. 睡前避免飲用多量含利尿成份的飲料，如咖啡，茶或啤酒。
4. 若有發燒，解尿疼痛或解不出尿的情形，應立即就醫。

香港良性前列腺增生症(BPH)的發生率

◎ 香港泌尿外科學會1995年的統計

- 395 名六十歲以上的男子
- 國際前列腺症狀評分 (I-PSS) 大於11.24有42%
- 香港有十六萬六十歲以上的男子有中度至嚴重的症狀
- 在六十歲後、國際前列腺症狀評分 (I-PSS) 每十年增加15%

- ◎ 英國每年有三萬五千病人接受經尿道切除前列腺手術
- ◎ 美國每年有四十萬病人接受經尿道切除前列腺手術，總費用為4.5 億元

經尿道切除前列腺手術

◎ 好處

- 早康復、住院期短
- 無傷口

◎ 不好處

- 併發症 18%
- 死亡率 1%